

必成的事

(65-1205)

¹ 邦尼弟兄和各位会众，我能再次回到圣博拿地诺来，真是莫大的荣幸。这个地方留下了许多值得回忆的往事。当我听到上次布道后所带来的影响至今尚在时，这使我感到欣慰，这说明几年前我们来这里，实在是蒙主的引导。

² 刚才我在停车场坐了一会儿，回想起曾经发生过的一件事。我在芬兰布道的时候，有一位以撒克森太太作我的翻译。当我要离开时，她走到我汽车旁边对我说：“你是芬兰之声。”我想知道以撒克森太太是否住在这一带。我不知道。我想也许她今晚没有出席？她叫梅·以撒克森太太，是芬兰人。

³ 还有一件难忘的事浮现在我的脑海，我在旅馆附近的一家餐厅吃饭，在那里遇见一个年轻的女招待员，他们称那地方叫“鹿角”旅馆。我相信是的。那年轻的女士……我与她一齐祷告。她是一位很好的年轻女士，但她不是一位基督徒。我曾邀请她参加聚会。她失去了一个孩子，又与丈夫分居了。我们祷告希望她能与她丈夫复合，或者他们两人能和好如初。我不知道这位女士今天是否也在这里。瞧？

⁴ 此外还发生了一件事，有一个婴孩从某处被带到这里来，经过一天的路程。那婴孩已经死了，他躺在母亲的怀抱里。后来他从死里复活。那个人在场吗？我相信他们从北部，大概这个地方来的。那位年轻的母亲和婴孩的父亲开了一整夜的车，母亲怀抱着死去的婴孩悲哀地坐在那里。我想：“多么大的信心啊！”即使我是世上最卑鄙的伪君子，神也会尊重这个母亲的信心。”

我抱过那死去的婴孩，像这样抱着，祷告着。渐渐地，那孩子有了生气，开始动弹了，并睁开了小眼睛。我把孩子交还给那位母

亲。他们来自某个地方。我想他们不是五旬节教派的。他们仅仅是……我相信他们可能是属于某个教会的……其实连他们是不是基督徒我都不知道。我没有问过他们。我只顾为这婴孩的死而复生高兴去了。

从那以后，邦尼弟兄，时光飞逝，这期间也发生了许多事情。但我们仍旧事奉着同一位神，就是那位昨日今日，一直到永远，都是一样的主。[译校者注：来 13:8]

⁵ 环顾四周，我看到了里罗伊·科普弟兄坐在这里。我们好长时间没有见面了。[VGR 原注：一位弟兄说“他是保罗·科普”] 保罗。是的。里罗伊是你的父亲。想起来了。[VGR 原注：那位弟兄说：“他在俄罗斯，今晚请为他祷告。”] 哦，哇！在俄罗斯。那位英勇的基督精兵肯定是在那里事奉我们的君王。我确实很高兴来到这儿，尤其当我听到这位年轻的传教士说他从我们上次在这里的事奉中得到不少的启发。那是多么令人鼓舞啊！

我深信神会祝福你。这里有很多人是站着的，所以我们不会耽误大家太长的时间。然而我们仍记得那些伟大的医治聚会。

⁶ 我听说在这附近有位弟兄——里罗伊·杰肯斯，也正在举行一个医治布道大会。我认为这很好。我感到很欣慰，相信神一定会祝福他并给他很大的收获。它……

哦，来到这样的教堂讲道实在是我的荣幸。我总是感到在教堂里聚会比在礼堂里好。我并不是反对在礼堂里讲道。不过，你知道，这听起来好像是迷信，但对我来说，却是事实。明白吗？你走进一间曾经有过拳击、摔跤、杂耍表演等等的礼堂，你会感到那些邪灵似乎还在那里游荡。这听起来似乎是迷信，但实际上不是迷信。而当你走进一间教堂，一个真正属灵的教堂，你有自由自在的感觉，觉得有什么东西。那里有神的同在。你晓得，总是觉得有一些不同。我不知道建筑物本身究竟对人有什么影响，但那是人们聚集的地方。当然是指同一群人在某一个地方，可能在一个充满邪恶的场所。也许这只是我个人的想法，但不管怎么说，我今晚很高兴来到这所教堂。

⁷ 今天晚上，我不想耽搁你们太久，因为有许多会众是站着的。明天晚上，我们会在另一个场地聚会。我不知道那是哪里，听说离这儿不远。[VGR 原注：一位弟兄说“在奥兰奇展览馆”] 什么地

方？[VGR 原注：那位弟兄重复“在奥兰奇展览馆”] 明天晚上的聚会地点是奥兰奇展览馆。我在这里和那里都有聚会。我正在为全福音商人会作巡回布道，这使我有机会到世界各地去传讲信息。他们当中有一位非常好的朋友邀请我们来这里，我们很高兴今天晚上能够在这里与大家一起聚会。

⁸ 在我们翻开圣经之前……你看，其实任何一个人都能够翻开圣经来读。瞧？但只有圣灵才能将道向我们打开，开启我们的悟性并给我们揭示经文的意思。我相信圣经，相信它是神的话语。我也相信有一天这世界，就是世上所有的人，都会受到这道的审判[译校者注：约 12:48]。这听起来似乎很奇怪。我知道有许多人不同意这个看法。

⁹ 不久前，我与一位非常好的朋友聊天，他是一个很虔诚的天主教徒。他说：“神将会藉天主教来审判世界。”如果真的是那样，是哪一个天主教会呢？瞧？如果神藉卫理公会来审判，那么浸信会岂不是完了吗，看到吗？神若藉某个教会来审判，其它的教会岂不都丧失了！她们之间有太多的混乱。

所以我们必须从圣经中找出神所给我们正确、合理的宣告。然而圣经说，神将要藉着主耶稣基督，来审判世界[译校者注：罗 2:16]。他就是那道。《约翰福音》第 1 章说：“太初有道，道与神同在，道就是神。道成了肉身，住在我们中间。”《希伯来书》13:8 说“耶稣基督昨日今日一直到永远，是一样的。”我相信这是真理。我相信那一点。在……

¹⁰ 在起初，神从一开始，他就是一位无限的神。而我们却是有限的。神的心思意念是那么的伟大，凭着我们有限的头脑，又怎么能理解他那伟大无限的智慧呢。因此，神在经文中所说的某件事，也许听起来颇为奇怪、费解，但是凡他所说的都必应验。我相信神的话永不落空[译校者注：太 5:18，太 24:35，可 13:31，路 21:33]。我相信神因为知道我们有限的小脑袋理解不了他那伟大的心思意念，所以他还是亲自来解释他自己的话，而不需要任何人来替他作解释。他总是藉着“按时应验”的方法来解释他自己的道。

¹¹ 我相信，起初，挪亚所传的信息就是那个时代的道。

后来神兴起了摩西。但摩西不能套用挪亚的道。他不能造一只方舟载着他们出埃及，沿尼罗河飘到神给他们的应许之地等等。反

之亦然，他的信息在挪亚时代也不管用。那信息是神话语的一部分，只有藉着摩西在他的时代来实现才能显为真理。

同样，主耶稣不能沿用摩西的道。路德不能维护天主教的道。卫斯理不能停留在路德的道上。五旬节教派也不能套用卫理公会的道。他们……明白吗？

教会总是在成长过程中。圣经就是这样把每个时代都划定好了。神藉着圣灵，亲自通过彰显和印证来启示他的道，表明他所应许赐给每个时代的道都实现了。

¹² 耶稣这样说过。他说：“你们纵然不信我，也当信我所做的这些事。[译校者注：约 10:38]”因为这些事证实了他是谁[译校者注：约 5:36、39]。瞧，凡是熟悉圣经的人都应该有这样的认识。

当时他来得如此奇特，以至人们根本不想要相信他。因为他是一个人，却将自己当作神[译校者注：约 10:30-33]。

但他实在是神以人的形体彰显[译校者注：提前 3:16，腓 2:6-8]。神在基督里，叫世界与自己和好[译校者注：林后 5:19]。

正如我们所知道的，尼哥底母说过：“我们知道，连犹太公会的人都相信，你所行的神迹，若没有神同在，无人能行。”[译校者注：约 3:2]

¹³ 现在，我们认识那道。如果他们认识那道，他们就能认得耶稣。正如主耶稣所说的：“你们如果信摩西，也必信我，因为他书上有指着我写的话。[译校者注：约 1:45，约 5:46]”我们看看。如果他们查考圣经，又看出弥赛亚要来做的事，就应该因着主所行的而认出他就是那位弥赛亚，因为神藉着基督使世人与自己和好了[译校者注：林后 5:19，西 1:20]。他所做的都应验了圣经上所有指着弥赛亚的预言和应许。主耶稣为神的话作了见证，使那个时代的道活跃了起来。

¹⁴ 我相信今天也是一样，神实现了他所说过要做的事，为他的道作了见证。我们知道现在是救恩的时代[译校者注：林后 6:2]，神在呼召我们众人远离世俗，从一个犯罪的生活转变为一个事奉主的生活。在这个时代，神已经把他的灵从天上倾倒下来[译校者注：珥 2:28]，用许多的大神迹、奇事伴随着这时代的事工[译校者注：可 16:20]。这就是……我们所见到的“春雨”与“秋雨”正同时降下来[译校者注：珥 2:23]。我们知道这些大神迹、奇事一定会出现的，但这也正是许多大宗派所拒绝的。

但我非常感谢有你们这些敞开的门，让我有机会进到你们中间。也感谢神，他给年轻人灵感和启示，就像你们的牧师。这使他们……我开始变老了，所剩日子不多，但我知道你们这些年轻人会继续传扬这信息，直到主的再来，如果他不在我这个年代回来的话。虽然我希望能够在今生见到他的回来。我每天都在警醒等候他，我已经为那时刻准备好了自己。

¹⁵ 请大家低下头，在读神的话语之前，让我们先来与那作者说几句话。

天父啊，我们感谢你，让我们今晚还有生命气息回到这个大城市来。坐在这里，看着那巍峨的群山，山顶的积雪和繁茂的柑桔林，交相辉映，你赐给我们居住的这大地，是一个何等美丽的世界！可惜我们看到人类在这地上乱来，搞得这世界不得安宁。父啊，我们实在感到很羞愧。

今晚我们要在这儿尽一切的努力，使众人看到神为我们所行的大事，也让他们知道还有更伟大的事即将发生。父啊，当我们前来阅读你的话时，求你使我们都注意到这事。父啊，我们虽然能读，但让圣灵藉着启示来向我们揭示你的话。奉主耶稣的名求，阿们。

¹⁶ 你们可能喜欢作笔记。我已将我要分享的圣经经节记录下来。我……多年以前，我不需要写下我要传讲的经节等，可是现在不行了，我老了。瞧？我事奉主刚过了 25 年，就是最近，满 25 年了。因此，我记性衰退了不少。但我仍然努力去做我所知道是主的话语要我做的每一件事，直至他呼召我回天家。

¹⁷ 让我们翻到《约翰福音》第 14 章，我们想读一段大家非常熟悉的经文，来做我们今晚讲道的背景，如果主愿意的话。几乎人人都知道这一段经文。这似乎是常常被用于葬礼的。如果让我再有机会在丧礼中讲道的话，但愿那就是这个世界的丧礼。但愿这个世界快点过去、死掉而获得重生。《约翰福音》第 14 章 1 到 7 节，我相信我已在这里做了记号。

你们心里不要忧愁，你们信神，也当信我。

在我父的家里有许多住处。若是没有，我就早已告诉你们了。我去原是为你们预备地方去。

我若去为你们预备了地方，就必再来接你们到我那里去。我在那里，叫你们也在那里。

我往哪里去，你们知道。那条路，你们也知道。

多马对他说：“主啊，我们不知道你往哪里去，怎么知道那条路呢？”

耶稣说：“我就是道路、真理、生命。若不藉着我，没有人能到父那里去。

你们若认识我，也就认识我的父。从今以后，你们认识他，并且已经看见他。”

愿主祝福凡阅读他话语的人。当我们向教会传讲时，我会再次引用这些经文。

¹⁸ 昨晚我在亚利桑那州的犹马，那里是我现在的家。而我的老家是在印地安那州的杰弗逊维尔。我现在的家是在亚利桑那州，是几年前的一个异象叫我搬到亚利桑那州的。在亚利桑那州我没有自己的教堂。

与我们一起来这里的格林弟兄，在那里成立了一个小教会……神召会的其中一个聚会所，在市中心。她们成立了，我想是会友们随布罗克弟兄一起搬到城里与吉尔默弟兄的神召会合并而空置了。于是我们的同工佩里·格林弟兄从德克萨斯州搬去那里，接管那间教堂。我很高兴地得知，格林弟兄把那间曾一度被关闭的教堂重新开放了。

¹⁹ 昨晚我在犹马为基督徒商人会讲道，我讲的题目是《被提》。在一个宴会上传讲这样的主题也许很少见，不过几乎所有在场的人都是基督徒。那种主题更适合在今天这样的聚会或在一个教堂里传讲。如果我问：“你们中间有多少人基督徒？”可能在座的每一位都会举手。既然你我都是基督徒，那么我认为我们就应该不必只是瞎猜，而是一早就接着了通知，知道我们自己的去向与归宿是什么。

²⁰ 今天晚上我所要讲的主题，叫作《必成的事》。昨晚我的讲题是《被提》，而今晚我要讲的是《必成的事》，是与昨晚的信息有联系的。我们大家都知道会有“被提”这件事，在不久的将来必定要发生的。

²¹ 耶稣在这里说的是他要去为我们准备地方。“你们心里不要忧愁。”他是在对犹太人说话。他说：“你们信神，也当信我。正如你们相信神，也应当相信我，因为我就是神的儿子。”不是吗？

换句话说，也就是：“我与父原为一。我父居住在我里面，凡你们看见我所做的事，不是我凭着自己做的，乃是住在我里面的父做他自己的事。” [译校者注：约 10:30，约 14:10]

“神在基督里，使世人与自己和好了。” [译校者注：林后 5:19]

²² 对于世世代代受过神学教育的犹太人来说，相信一位超自然神的存在，是很容易的事。但是要让他们认识到神曾经降世为人，通过他的儿子，主耶稣基督这个人，以人的形体显现，那就太难了。

但主耶稣说：“你们信神，也当信我。在我父的家里有许多住处，我去原是为你们预备地方去。” [译校者注：约 14:1-2] 主耶稣肉体的生命是预定了要在这世上结束的。

他已藉着各种神迹奇事和圣经经节，向人们证明他就是那位耶和華道成肉身，也证明他就是那位正在向人彰显的神。

耶稣说：“当你们看见我生命结束时，那是为了一个目的而结束，我去原是为你们预备地方去。我在那里，叫你们也在那里。” [译校者注：约 14:3] 换句话说，主耶稣是在告诉他的门徒们，死亡并不是世上生命的终点。

²³ 这段经文通常是用在葬礼上。要记住，按着定命，你我都有一死 [译校者注：来 9:27]，我们不知道今天晚上坐在这教堂里的，是否有些人不能够活着走出去。生死就是这么难料。五分钟之前在这座教堂里还是年轻、健康的人，五分钟之后就可能变成一具尸体。这是真的。同样，也许五分钟之后我们每个人就会进入荣耀里，我们无法知道。这一切都掌握在神的手中 [译校者注：诗 31:15]。耶稣说他自己也不知道那日子、时辰，“惟独父知道。” [译校者注：太 24:36，可 13:32]

²⁴ 但主告诉他们死后还有生命。因为“我去原是为你们预备地方去。” [译校者注：约 14:2] 为的是回来接他们，说明今生完结之后还会有“来生”，主是对他们这样说的。如果我们每个人都知道在结束今生之后还要到另外一个世界去生活的话，这对我们该是多大的安慰啊！随着你日渐衰老，这对你会越来越真实。当你看到你今生的日子快要完结时，你就会开始收拾行装，为那伟大的事件做好准备。那是……是这同一个生命在另一个世界，另一个地方，继续活下去。

²⁵ 你的出生是预定的。我想你们都相信这一点。你们每一个人都知道我们的出生都是被预先计划好的。你知道吗，你的出现，决不

是源于一个神话或一念之差？一切的事情都是神在创世之前就预先计划好的，包括你现在身在此地。无限的神都知道这一切。作为一位无限的神，他必须知道在地上生存的每只跳蚤，每天会眨眼几次等等。这就是无限。明白吗？这无限的含义是你我的小脑袋所无法了解的。无限的神，他无所不知[译校者注：太10:29-30，路12:6-7]。因此，没有什么是出乎他预料之外的。

²⁶ 如果我们认识神的道，我们就知道我们生活在哪里。我们就知道我们生活在什么时代。我们就晓得将要来临的是什么。我们就能看透我们所经历过的是什么。而神的圣经乃是主耶稣基督的启示，总结了神在历代一直到《启示录》所做的工，以及他所要实现的应许[译校者注：启1:1，启4:1]。他所有的应许都是真实的。神从不会说任何他不能兑现的话。神所说的每一句话都必应验。[译校者注：赛55:11，耶1:12，太24:35] 在创世之前……

²⁷ 有些人混淆了《创世记》，说什么“神只是不断的重复”。不，那只是你的误解。明白吗？

神，在起初他说：“要有这。要有那。要有这。”当时世界还是一片黑暗混沌。甚至当神说了“要有光”之后，可能还要过数百年后那光才出现。但是只要他说了，就一定会应验。必须是这样。明白吗？他说出了他的道。各类植物的种子已存在水底下。神使大地变干，种子就出土成苗了。只要他说的，就一定会应验。

²⁸ 神通过众先知说话。昨天晚上我也讲过这一内容。比方说先知以赛亚，他说：“必有童女怀孕生子。”[译校者注：赛7:14，太1:22-23] 谁能想到一位像以赛亚那样有名望的人，居然在大庭广众下说“必有童女怀孕生子”这样的话呢？但因为他……

先知是神的反光镜。先知是如此被造，以致他不能说自己的话。他只能说神的话。先知就像一面反光镜，是神的代言人。

所以，当以赛亚说“必有童女怀孕生子”时，也许连他自己也不理解这句话的意思，但是神通过他说了出来。因为神应许过，若不将奥秘启示他的仆人众先知，就一无所行。[译校者注：摩3:7]以赛亚说出这句话之后八百年才应验，但它必定会应验。

终于，神的那句话在一位童女的子宫里应验了，她怀了孕，生下了以马内利。“因有一婴孩为我们而生，有一子赐给我们，政权必担在他的肩头上。他名称为奇妙、策士、全能的神、永在的父、

和平的君。” [译校者注：赛 9:6] 事情必须就是这样，因神已经通过他先知的口把它说出来了。神的一切话语都必应验。 [译校者注：请留意《以赛亚书》9:6 节说，耶稣也是“永在的父”。耶稣自己也说：“人看见了我，就是看见了父。（约 14:9）” 因为“我与父原为一（约 10:30）”。耶稣是那不能看见之神在肉身显现（西 1:15，提前 13:16）。绝对不是那些三位一体论者所谓的“子是那第二位格，与父那第一位格是完全分开的。” 三位一体论的教义认为父、子、圣灵每一位都是神，而且认为他们是个别分开和不相同的，这违背了圣经关于独一真神的教导。]

因此，我们知道主耶稣已经去预备地方，要将属他的人接到他那里去。这些人是谁呢？希望我们今晚在座的人能成为其中的一分子。如果你不是其中之一，我的朋友，神已经为你开了一条路，创造了一个有利的条件，可以把你包括在其中，只要你愿意。你有完全的自由。你可以选择符合你意愿的道路。现在注意，一个新的世界必定会到来。有个世界要到来。

²⁹ 就像你出生在此一样，一切都是预定的，神知道你在这里。

你知道，神也知道你的父母做过些什么。有人认为上一代的所为不会影响下一代，但事实上确实会影响。

³⁰ 在《希伯来书》里，我想是第 7 章吧，保罗，我相信他就是作者，说到发生在亚伯拉罕身上的一件大事，就是当亚伯拉罕杀败诸王回来的时候，取十分之一奉献给祭司麦基洗德。保罗说，这时候，就是亚伯拉罕杀败诸王回来见麦基洗德时，利未人已经在亚伯拉罕的身中了。这利未人就是后来领命向百姓收取十分之一的，当时的他正在老祖宗亚伯拉罕的身中。

神追讨那些不遵循他话语之人的罪行，直到他们的子孙后代 [译校者注：出 20:5]。看到没有？

³¹ 你们所有人都是神预先计划好的。对神来说，没有任何事是偶然发生的，他知道一切。所有的一切他早已计划好了，多少世代之前就已安排好你今天晚上要坐在这里。你知道吗？ [VGR 原注：会众说“阿们”]

你只要想一想，你曾经……我再重复一遍：你曾经在你父亲里，在你父亲的基因里。那时候他不认识你，你也不认识他。但是，你看，然后通过神圣的婚姻，他把你放到了苗圃里，即你母亲的子宫里，最后你成为形象与你父亲相似的一个人。从此你们之间就有了交通。

³² 你能成为神儿女的唯一方法，是你必须要有永生。永恒的生命只有一种，那就是神的生命，只有一种永生，那就是神。你若是神的儿女，你就必须一直在他里面。你今晚所具有的属灵生命的基因，是当世界连一个分子都没有的时候就已经在父神里面了。瞧？作为神的孩子，你不是别的，乃是在神里面的生命基因的彰显。

当神的话语进到你里面之后，你就表现出来了，要来作这时代的光。你把在你里头神的生命表达出来，因为你是神的儿女。你们明白我的意思了吗？[VGR 原注：会众说“阿们”]看到没有？你之所以被造……你们今天晚上坐在这个教堂里，因为你的责任就是向这个国家和人民以及你的邻居们将神表达出来。

不管你来自哪里，神都知道你此刻会在此，因为你是他的基因或是他的属性的一部分。你必须是。如果你拥有永生，那便说明你一直拥有永恒的生命。神在创世以前就知道此时此刻你会在这里。当神的道藉着水将你洗净时，他的道就在你里面被彰显出来。现在你可以与父神交通了，正如你与你地上的父亲交通一般。明白吗？你是神国度的公民，不只是公民，是永恒神的儿女，如果永恒的生命住在你里面的话。

如果你里头有永生，而主耶稣就是神一切的丰盛在肉身的彰显，他是神本性一切的丰盛。因此，当他来到地上并在肉身中显现时，你那时就在他里面了，因为他就是道。“太初有道，道与神同在，道就是神。道成了肉身，住在我们中间。[译校者注：约 1:1、14]”道成了肉身，因此当他在世上时，你就在他里面，你与他同行。你与他一同受苦，一同受死。你与他一同埋葬。现在也和他一同复活，你彰显了他的属性，坐在天上；你已经在主耶稣基督里复活得到新生，坐在天上[译校者注：弗 2:6]。啊，知道我们已经被安置在基督耶稣里了，这对我们的教会、我们自己是何等的重要！

³³ 既然我们是神的属性，那么我们就不能藉教条而活。我们也不能藉宗派而活。我们必须藉神的道而活，因为新妇是新郎的一部分，就像妻子是丈夫的一部分。因此，我们必须成为道的新妇。什么是道的新妇呢？就是神在这个时代的彰显，那就是新妇，不是教条或宗派。她是神活生生的传言者，将神的属性活活的彰显出来，让神的本性有形有体的藉着新妇向世人展示出来，这正是我们所生活的这个时代里所要表达的。

³⁴ 马丁·路德不能表达我们现在所表达的特性，因为他的日子比我们的早太多了。就像起初麦粒种入土壤，它在土中死去。

³⁵ 我们又要引用一段别人的话，你们大概读过那本德国人取笑我的书，说我是狂热中的狂热份子。那书的作者显然是反对一切有关神的東西，甚至取笑神。说什么“有个神能分开红海，将他的百姓们领出来。然后在黑暗时期，两手搭在肚子上，任由他的儿女们饱受苦难死去，任由小孩子被狮子吞吃，那是一个怎样的神啊？”

³⁶ 你看，神的整个计划、整个教会都是建立在启示上。主耶稣在马太福音第 16 章说：“因为这不是属血肉的指示你的，乃是我在天上的父指示的。”那是什么呢？是有关“主耶稣是谁”这个启示。“我要把我的教会建立在这磐石(启示)上，阴间的权柄，不能胜过他。”[译校者注：太 16:17-18] 看到没有？

在这个时代主耶稣基督的启示，不是他在其它时代的启示！是他在现今的启示，圣经这样解释。它一直不断在新妇里头成长，直到达到完美的身量。因此，既然基督这个麦粒必须落在土里，新妇也必须象麦粒般落在土里，经过那黑暗的年代。任何种子进入土里必须死去，否则就不能结出子粒，繁殖自己。主耶稣在五旬节时代藉着圣灵而建立起来的伟大教会，必须为主殉道，进入黑暗年代的泥土，才能在路德时代“出土为苗”，并在末世成为主耶稣基督完美的新妇，明白吗？除此之外，别无它法……

³⁷ 因此，在被提时，新妇必会出现。这都是神在创世之前就预先计划好的，他会确保一切都按计划发生。从起初他就知道每个人，每个地方，谁会坐在哪里，一切细枝末节都是预先计划好的。神知道会在这里。当……他为我们预备了道路，当我们到那里去……他去为我们预备地方去了。当我们到了那里，一切就都预备好了，就像今天晚上，就像这时代的一切都是预定的一样。是的，他藉着伟大的预知知道我们这一切。

³⁸ 他因无所不知而无所不在。又因无所不在而无所不知。所以，藉着他的预知……神的无所不在并不意味着他像刮过大地的一阵风，因为他是有形有体的存在者。他也不是神话，他是存在者。他有居所。他甚至居住在一所房子里。他居住在一个叫做天国的地方。因此，因他的无所不在因而无所不知，知道万事，使他无所不在，因为他无所不知。

³⁹ 你出生后，不断长大。神早已知道你会来到这个世界，知道你从出生到成年的一切。对你们青年男女来说，那些童年时所感到陌生的事，现在却觉得很实际了。当你们仍是孩子的时候，有很多事情无法理解。现在你们成年了，开始明白和知道一切事情的发生都是在适当的的时间里。没错，现在这一切对你而言有其意义了吧。

⁴⁰ 同样，你灵性的出生也是如此。当你是属灵的小孩子时，你来到教堂的圣坛前，把你的生命交给基督，你不知道自己在干什么。你感到陌生，奇怪怎么会这么做。直到你长大了，成为一个成熟的基督徒，这时你才明白过去所做的。看到吗？你领会到了。你明白了为什么必须那么做。你灵里重生了！你肉身的出生是你灵性出生的预表。

一切都与你那么吻合。在你成长的过程中，你会发现任何事都是那么量身定造，因为那本来就是为你预备的。那个晚上当你摇摇晃晃走进一个聚会，一个帐篷聚会或街角的一个小教堂，一个牧师正在传讲某一主题，而你就马上跪倒在圣坛前。这不是一件很奇怪的事吗？明白吗？神在创世之前就知道了。当时你不理解自己怎么会那么做。现在你懂了，你知道当时所发生的事。它如何丝毫不差的应验在你的今生，也将丝毫不差的应验在你的来生。这个世界和世上的生活也在伴随着你一同成长。看起来任何事都为你安排得恰到好处。

⁴¹ 我不相信说某人……一个人是偶然来到这世上的。想想看，当你来到这个世界时，一切东西必须都是为你预先准备好的。我很难理解，一位神为我们准备了一切这么好的东西，而我们竟然……我们还是不信任他。再说，既然是神不管我们现在的处境有多混乱，仍然为我们准备好生活中的各种美好东西，那么我们岂不更应该信任他会准备将来的东西，就是那永恒的事物！如果我们不能信任他，岂不是很奇怪吗？

⁴² 我认为天国并不像我母亲从前所告诉我的那个样子。我相信教会已经成熟起来了。想一想，一两百年前他们是这么认为的。我想一些老人家总爱认为每个死后上天堂的人，就会得到一把竖琴，并坐在云彩上弹竖琴。他们知道有一个地方叫做天国。如果真是那样，音乐家们就占了优势。是不是？但是我们……但是天国并不是那样的。天国根本与弹竖琴无关。我不相信圣经有那样的教导。不

过那是他们在神全备的道应验之前，在神应许要在我们这个时代揭开七印之前的概念。现在我们明白了。

我相信天国就像我们这里一样，是实实在在的一个地方，明白吗？因为神就是在这地上使我们开始灵性的成长。我相信天国就像这个地方一样实在，我们该不会永远地坐在云朵上。我们该不会没完没了地在那里弹竖琴吧。但我们要去到一个真实的地方，要做点什么事，要生活。我们要工作。我们要享受。我们要生活。我们要获得永生，一个真正永恒的生命。我们要去天国，一个乐园。就像亚当和夏娃一样，要工作、生活、吃喝、享受伊甸园被罪侵入之前的美好生活。是的，我们正在重返伊甸园的路上，重返！第一个亚当因罪恶使我们被逐出伊甸园。第二个亚当藉义又把我们带回伊甸园；使我们称义并把我们带进伊甸园。

⁴³ 你们听录音带的，我希望你们听关于“称义”的那一篇信息。你们有那片录音带的，我要你们去听它。我以前在这里讲过那篇的信息。

⁴⁴ 看看你们地上的父母，在你没出生之前，在父母知道你要来之前，就为你准备好了一切。你们作为地上的父母，现在思考这点。你们地上的父母只是天父的一个预表。主耶稣说：“如果我们尚且知道拿好东西给儿女，何况天父岂不更把好东西给他的儿女吗？[译校者注：太7:11，路11:13]”这是耶稣说的。看到没有？他们为你的到来预备了一切。他们为你预备了小床、小鞋子、小衣服等等。他们为你的到来预备了一切，甚至在你落地之前就预备好了。

⁴⁵ 主耶稣已经去为我们在哪里作好了准备。注意，“在我父的家里有许多住处。”或者，让我们……

我不是要加添什么话，或删除什么，因为我们不能那么做。

《启示录》第22章说，“若有人加添什么，或删除什么。”但让我这么来表达，不是加添什么，只是要-要阐述一个观点。

我们可以理解为“在我父的家里有许多种住处。”我不相信当我们到达天国时，我们每个人都是一模一样的。我不相信那里都是金发碧眼的白种人，或都是浅黑型的白种人，或都是小个子，或都是大个子或巨人。

我相信神是丰富多彩的神。从他所造的这个世界就证明了这一点。他造了大山，也造了小山。他又造了平原和沙漠。他创造了各

种各样的东西，因为他随己意创造万物。他创造了四季：春，夏，秋，冬。他创造了四季。这都表明他是位丰富多彩的神。他造人也是各不相同。有的人风风火火，有的人一板一眼，还有的则温文尔雅，其他的秉性善良。在他的天国里你会发现有各种各样的人。明白吗？

⁴⁶ 从安得烈的角度来看看彼得。看到没有？安得烈是一个祷告的勇士，能整天地跪着祈祷。而使徒彼得是那种干柴烈火型的传教士等等。另外再看看保罗，保罗则比较有学者风度，更像……像旧约时代的先知那样博学多才。

⁴⁷ 看，摩西写了旧约里最前面的五本书。旧约里其它的书卷是律法、列王记、诗篇等等，还有一些人写了先知书。但是摩西写了律法，写了圣经的头五本书：《创世记》、《出埃及记》、《利未记》、《民数记》和《申命记》。

⁴⁸ 保罗则写了新约。这是事实。马太、马可、路加和约翰记载了主耶稣的言行。而保罗则分别了律法与恩典，使之各就各位。看到吗？他是新约的主要作者[译校者注：新约共有 27 本书，保罗写了其中的 14 本]。新约中的很多书信都是他写的，使神的道有条不紊。

注意，天国里有许多住处，就是有许多种住处。

⁴⁹ 就像在你来到这个世界以前，天父已造了许多种山、许多种河，溪流，湖泊。全都是因为我们天父的慈爱，将它们安置在这里。因为他知道有的人喜欢山，有的人喜欢水，有的人喜欢沙漠。所以，你看，你的到来，他知道你的性格，你是什么样的人，他为你造了这一切使你能够享受。啊！他真是一位奇妙的父亲，不是吗？他所造的世界就是这样多姿多彩。

我很高兴他造了众山，我爱山。另一个人却可能说：“哦，我不能忍受这些山。神大概是把他的泥灰全倒出来了。”唔，他把他的泥灰全倒出来，使我得以享受山的美，你看到吗？可能你会说：“我却喜欢一望无际的大平原。”好，我们两人的爱好不同，但我们都是基督徒。

天父知道你会在这里，在你来到这里之前就为你预备好了平原。阿们！你第一次到这里，他已为你预备好了一切。想想他所做的是多么美妙啊！

⁵⁰ 但记住，这些暂时的礼物只不过是预表。我们知道，摩西在旷野里所建造的会幕，他说一切尺寸、样式、用料都是根据他在天上所见到的样子造的[译校者注：来8:5]。对不对？所以说，地上的东西只是天上永恒事物的预表。如果我们今天生活的这个世界是如此美好，我们爱它，我们喜欢生活在这里，呼吸这里的空气，观赏这里的鲜花。如果这里只是一个预表，那么这将亡的世界只是预表那永恒的事物。如果你看见有一棵树在挣扎求存，那说明在某个地方有一棵树不必那样挣扎。

如果你看见一个人，挣扎求存，某个人在医院里，或躺在病床上，或发生了事故，在挣扎中，死亡就在他的喉咙咯吱作响，挣扎哭喊着求生，那说明了什么呢？那说明在某个地方，人不必挣扎哭喊求生，明白吗？在那里并没有这样的事。

⁵¹ 好，这些东西是给我们的暂时的礼物，只表明有一个地方是永恒的。那就是主耶稣去为我们预备的“永恒之处”。那永恒之物与这暂时之物是同样的东西，却比这暂时的更美好。

⁵² 记住，圣经上说过：“我们这地上的帐棚若拆毁了，就是身体死亡了，在天上已经有另外一个新的等着我们换上。”[译校者注：林后5:1]

就像一个尚在母腹中的小婴孩，他的小手小脚在里头乱动。但是就像……明白吗？如果你留意，一个临近生产的女人，就算她一贯是下流恶毒的，但当她就要成为母亲时，当那婴儿就要诞生之前那会儿，她就会流露出善良。接近她，总觉得有些不同，她会变得更温柔。为什么？因为有一个小天使的灵在等着接收那肉身。当那小身体一生下来，生命的气息进入了他的身体，神把生命的气息吹进了他的身体，于是他便成了有灵魂的活人。像婴孩的肉体诞生一样，灵体也在那里等候接收他。

正如这个小婴孩诞生时有一个灵体已经在这里等着进入他，照样，当我们脱下肉身的时候，我们有一个不朽坏的身体正等着接收我们的灵魂。哦，多么美好啊！我们如今已经在基督里了，（阿们，）是基督里的婴孩，神的孩子，等待主耶稣来时彻底地释放我们，接我们到他那里去，到时，那永恒的身体会取代我们这必死的身體[译校者注：林前15:51-54]。

⁵³ 同样，主所造的一切现有的东西都在预表将要来的东西。就像现在他所给你生活在其中的这个身体，只是预表那个比这更好的将要来的身体。明白吗？我们既有属土的形状，将来也必有属天的形状[译校者注：林前 15:49]。它里面没有任何罪恶。而这地上的身体却有着罪恶、疾病、死亡、悲伤。不久前我在这里提过，在传讲《神话语转变的大能》时，说到我们现在这个身体是如何被罪恶侵入的。

⁵⁴ 也说到我们如今生活的这个现代文明是属于魔鬼的！你不相信吗？圣经说的确是如此。这世界，每一个政府。我们不愿接受这一点。但圣经清楚地告诉了我们这个世界上的每个政府、每个国家，都是由魔鬼拥有和统治的。耶稣曾被撒但带到高山，撒但将地上的万国与万国的荣华都指给主耶稣看。撒但声称这一切都是他的，耶稣一点也没有与撒但争辩，因为撒但的确是这个世界的神[译校者注：林后 4:4]。看到吗？撒但说：“你若俯伏拜我，我就把这一切赐给你。[译校者注：太 4:8-9，路 4:5-7]”看，撒但试图让主耶稣不用牺牲就得到这一切。明白吗？撒但想和主耶稣谈条件。

但这个世界是罪恶的。罪的工价乃是死[译校者注：罗 6:23]，主耶稣不得不死[译校者注：林后 5:21]。这就是神为什么要在肉身彰显[译校者注：提前 3:16]，为要承担死亡，为人类付上罪的代价。再也没有任何亏欠。再也没有罪的戳记。这是彻底的赎罪，一笔勾销所有的亏欠。一切都归属于主耶稣了。今晚我们这些奉主耶稣基督的名，我们的君王的名，我们在这里聚会的人是他天国的代表，我们正坐在天上[译校者注：弗 2:6]。

⁵⁵ 今天我们所生活的这个世界，是教育的世界。我想向你们证明：教育、科学、文明以及所有我们正在享受的这些东西，都是撒但的，都将要被毁灭。你可能说：“伯南汉弟兄，连文明也是出自魔鬼的吗？”是的，先生。这种文明藉撒但而来，《创世记》第 4 章证明了这一点。该隐的后代，瞧，开始了这一文明，建造城市、制造乐器等等。并且文明是藉着知识而来的。知识正是魔鬼在伊甸园里所兜售给夏娃的，并使她违背了神的诫命。

没错，将来的世界会有另一种文明，但绝不是这属世的文明，因为在属世的文明中有疾病、悲伤、贪婪、死亡，这种文明中的一切都是错误的。而在那属天的文明中没有这些东西。我们不需要科学。

科学总是扭曲原本的东西，看到吗？你分裂分子和原子，最后将你自己炸死。你用火药，使之爆炸，杀死一些东西。你使用汽车。使用由地下采得的石油和其它物质，然后使地下层松解，容易爆发。还有，又开着汽车以每小时 90 英里的速度把人撞死。看到了吗？哦，我们每日生活在紧张、压力、惶惶不可终日中。哦！看到没有，这都是来自魔鬼。

天国里没有汽车、飞机或任何科学产物。没有！也根本没有教育。因为那里的教育水平高过这里十万八千里。看到吗？地上所有的教育、文明等都是来自撒但的。

你可能会说：“伯南汉弟兄，那你为什么要读书呀？”

⁵⁶ 看，这就好像问我为什么要穿衣服一样。在那即将到来的文明里，就跟在起初一样，人不需要穿任何衣服。人被蔽盖了。他们没有理由穿衣服，因为人们根本不知道自己是赤身露体的。我们现在之所以知道自己是赤身露体的，是因为有罪在这世上，我们不得不穿衣服。但人类在起初时并不是这样，因为没有罪。明白吗？

⁵⁷ 文明也是同样的道理。我们可以读，我们可以写。我们做这，做那。但可别以它为绝对的。永远别让那些成为你的“神”，因为那是共产主义的“神”。明白吗？这些东西决不是出自耶稣基督的。

⁵⁸ 耶稣基督是要你凭着信心来接受他，而不是凭着科学来证明他。我今天晚上不能在这里用科学向你们证明神的存在，但我知道他就在这里。通过我的信心，印证这一点。

亚伯拉罕不能用科学向你证明他会藉着那将近百岁的撒拉来得个孩子，但他的信心向他证实这点。看？不需要任何科学的证明[译校者注：创 21:5，罗 4:19]。可能医生会说：“这个老头子疯了，他说要藉那个女人生个孩子，他自己都 100 岁了，那老太婆都 90 岁了。”但你要知道，神既然如此说了，就用不着科学了。要以信心来相信神的话，而不是科学。

⁵⁹ 所以我们的学校等等都是多余的。神从来没有说：“去建学校。”甚至神也没有要我们建圣经学校。你知道吗？他只说：“务要传道”[译校者注：提后 4:2]，确实如此。据我所知，我们的教育系统比任何其它的东西更能让我们远离神，确实如此。神不是要我去

建学校，建医院，这类东西是为这个世界以及其上的组织而建的。我不是反对他们，他们做他们的，但这不是主要的。

虽然我们建的医院一直都很好，使用最好的医疗设备，但每天却仍然有数千人死在医院里。但，哦，在神的国度里没有死亡，没有悲伤。阿们！那里不需要这些世界的东西。因为那时候我们已经超越了这些东西而进入神的现实里，而我们却试图竭力地通过科学寻找神。我们的科学越发达，我们带给自己的死亡也就越多。我们在打一场不会赢的仗。放弃吧！回头吧！凭着信，相信主耶稣基督，神的儿子，今天晚上就接受他。主耶稣是独一的神。

⁶⁰ 科学为你预备的是什么呢？更多的死亡。就是那么回事。苏联的人造地球卫星之类的东西上天了，这类东西把死亡撒遍全球。[译校者注：前苏联是世界上第一个将人造卫星发射升空的国家（1957年10月4日）。在伯南汉弟兄讲这场道时，美国和法国也已经发射了人造卫星。伯南汉弟兄去世之后六年内，日本、中国、英国相继发射了人造卫星。之后，加拿大、意大利、澳大利亚、德国、荷兰、西班牙、印度和印度尼西亚等国也自行发射或委托别国发射了人造卫星。] 不要依赖那些东西。你的眼目要超越这些，仰望天国。仰望主耶稣，他今晚正坐在神的右边，永远存活着，为我们所承认的代求。为什么而代求呢？为我们相信他的话就是真理而代求[译校者注：来7:25]。

⁶¹ 我们发现今生充满了各种罪恶，而来生却没有罪恶。这世界充满了贪婪、疾病、死亡。因为，这是什么地方？主耶稣去为我们预备的地方绝不是这样。这世界是一所传染病院。有多少人知道什么是传染病院？[VGR原注：会众说“阿们”]毫无疑问，那就是你所生活的这个世界。传染病院就是把所有病人放在一起的地方。这正是罪恶对我们所做的，我们被扔进这罪恶的传染病院，不让其他人进来，因为这里各种细菌满天飞，人们吃了这些细菌就病倒。罪恶把我们带进这魔鬼的传染病院。

⁶² 啊，但另一个地方却叫作“我父的家”。“我要去为你们预备地方，把你们领出这传染病院，接你们到我父的家里去。”阿们。这才是你所需要的。神要把你领出这地上罪恶的传染病院。耶稣已经为我们预备地方去了，那是一个完美的地方，没有罪恶、没有疾病、没有衰老、没有死亡。

那是一个完美的地方，呼召你必须达到完全的地步，因为人非完全断不能进到那里。圣经是这么说的。主耶稣说：“所以你们要

完全，像你们的天父完全一样。〔译校者注：太 5:48〕”那是一个完全的国度，所以也只有完全的人才能去到那里！因为你准备嫁给神完美的儿子，所以你必须是一个完美的新妇。但是除了通过神完全的道，也就是那把我们与罪分开的“除罪的水”之外〔译校者注：民 19:9，弗 5:26-27〕，别无它法使我们完全，阿们！是的。主耶稣基督的宝血。想想看，那“滴着鲜血的道”，阿们！神的道流出的鲜血洗净了他的新妇，阿们！是的，先生。她是那么完美、贞洁、没有被玷污。她从一开始就没有犯罪。阿们。她只是被骗了。明白吗？

父的家，他去为我们预备的。

⁶³ 这肉身是藉着性行为而生的，是来自堕落的，必定随着堕落而堕落。无论你去补救，这个世界还是要堕落的。因为这是注定的，神如此说过。它完了。神要毁灭这一切，他如此说。万事都要更新。你相信吗？〔VGR 原注：会众说“阿们”〕

在世界诞生之初，当神最初把水与陆地分开时，就像母胎中的羊水一样，一个世界诞生了。是的。神使人在其上安居乐业。接着人便开始犯罪。在挪亚的时代，地经过了洪水的洗礼。之后造物主的鲜血滴在其上使之成圣。

这就是你要走的路：通过相信神，因信称义。你受洗表示悔改和叫自己的罪得赦免〔译校者注：徒 2:38〕。你在神面前承认你的罪，他赦免了你的罪。你受洗就是表明你已被赦免了；是向世人宣告并向世界表明你相信主耶稣基督为你而死，他担当了你的罪，现在你站在他的位置上。他代替了你，以致你能成为他。

然后神圣的大能把你生活中所有的恶习统统洗净。你本来酗酒、抽烟、干坏事，撒谎等等。然后主耶稣基督宝血洗净的大能进入了你的生命，把你一切的恶习都洗掉了。如果你偶尔说了错话，你会马上说：“等一下，请原谅我。我不是有意说的。”看到吗？就算魔鬼设置了陷阱。但如果你是个真基督徒的话，你便有勇气能立即回头说：“我错了。”这就是了。这……

64 下一步你将接受的是圣灵与火的洗礼。

当千禧年过去之后，神将要用火为这个世界施洗。他要烧毁这一切，天地都将在火中焚烧。这是彼得说的〔译校者注：彼后 3:7、10〕。一切东西将经过火的洗礼，而得到彻底的更新，然后就是新天新地，成为义人的居所〔译校者注：彼后 3:13，启 21:1〕。

那里才是我们要去的地方。我们就从一个必朽坏的生命，一个受时间限制的，成了不朽坏的生命。当神的话照亮我们的魂时，我们成了神的儿女，带着天父的属性，神的基因在我们里面，我们成为天父的儿女，向天上的神高喊着说：“阿爸！父！”[译校者注：加 4:6]我的神，我的神，在我父的家里。”

⁶⁵ 这个世界必定堕落，因为它是从性而生的。它从一开始就不顺服神。我们这些人都是从性而生的，从堕落而生的，所以也必定重蹈堕落的覆辙。但他所为你预备的却不会堕落，因为是他所预备的。“我去原是为你们预备地方……”

假如我们得永远活在这现有的躯壳中，那该怎么办呢？难道你不喜欢有死亡这一回事吗？[VGR 原注：会众说“阿们”]我这样说是不是有些奇怪？让我解释这点。例如……

多年之前我还是个孩子，现在我已步入中年。我有一个朋友达尔芝先生正坐在那里，他刚在几天前度过 93 岁生日。你们看看他。再过 40 年或 45 年，我也就像他一样了。就算他还能再活个 40 年，然后又往哪里去呢？唯一的去处……

⁶⁶ 我很高兴主耶稣能救我们脱离这“传染病院”。有一扇敞开的门，它被称为死亡之门。主耶稣站在那里，阿们。他要领我淌过那条河。他会带我穿过那扇门。那边有一扇被称作死亡的大门。你的心脏每跳动一次，你就离那扇门近一点。总有一天我要到那门前。你也要到那里。当我到那里时，我不想作个胆小鬼，我不想叫喊着往回跑。我要走向那门，让自己包裹在他公义的长袍里，是他的公义，（不是我的）[译校者注：林前 1:30]。

那样我就认识他，晓得他复活的大能[译校者注：腓 3:10]。当他呼召时，我就从那些死去的人中出来，离开这个“传染病院”，与他在一起。不管这躯体从何处朽坏，不管它落在何处，不管它怎样，总有一天我要脱离这一切，因为他应许过我。而且我们相信他的应许。是的，先生。他在为我们预备不朽坏的[译校者注：林前 15:52-54]。

⁶⁷ 你注意怀孕的母亲，她的身体怎样渴求某些东西。我所说的，我希望你们成年人听的明白。怀孕的母亲，如果她的身体缺乏什么，她就开始渴求什么。看看作父亲的……

我生长在一个非常贫穷的家庭，记得我还是个孩子的时候，我们几乎没有东西吃。你们当中的许多人也有过那种贫穷的遭遇。

当母亲生小孩之前，她渴望吃什么东西。父亲就想方设法去弄来给母亲吃。看到没有？因为她的身体缺钙或其它的，以及她所需要的维他命。婴孩已经成形了，瞧，他有渴求，即将诞生的婴孩所需要的营养。于是父母想办法弄到它，以便使孩子生下来时尽量完美和快乐。看看你的父母多么周到？你需要什么，你母亲最清楚了，瞧，神使她的身体系统有这种反应。你明白吗？[VGR 原注：会众说“阿们”] 每当这即将诞生的孩子需要什么，他的母亲就开始对其所需要的东西有渴望。

⁶⁸ 让我们稍停一会儿。我们为什么要复兴？为什么要聚集在一起？我为什么总是谴责人们？我为什么叫你们五旬节派的妇女不要化妆，不要剪短发等等？我为什么要说这些呢？因为以前的五旬节派妇女并不是这个样子。圣经说的正派的打扮也不是这样的。你们女人穿着这些裤子和男人的衣服，你知道圣经说那是神所憎恶的吗 [译校者注：申 22:5]？[VGR 原注：会众说“阿们”] 而我们却允许她们这样做。为什么圣灵一直在呼喊呢？因为他知道我们欠缺什么。我们必须满有基督长成的身量 [译校者注：弗 4:13]。我们既然是神的儿女，我们的行为就应该象神的孩子一样。

⁶⁹ 我注意到有个黑人弟兄坐在后排。听说很久以前美国南方可以买卖奴隶。那是在释奴宣言之前的年代，那时人们到市场上去买人，就跟去买部旧汽车一样。而买奴隶也跟买旧车一样，卖主会给买主一张收据。你有他们的收据。

⁷⁰ 有一次，一个经纪人来了，到周围一些大种植园去买奴隶。他来到了一个大种植园，那里有许多奴隶，他想看看他们有多少奴隶。那些奴隶们都在地里干活。奴隶们都很悲伤。他们远离家乡。他们都是来自非洲。

他们被运到这里。布尔人把他们运过来卖作奴隶， [译校者注：布尔人，Boers，指南非的荷兰移民后裔。] 所以他们很凄惨。他们知道永远也不可能回家了。他们会在这里生活直到死去。他们是主人的财产，经常被鞭打，主人想把他们怎么样就怎么样。他们无论……想杀就杀，想怎么样都行，因为他们是奴隶。就像以色列人和许多经历过奴隶制度的国家那样。那些可怜的奴隶，一生为奴，你知道，他们不停地做苦工，终日痛哭悲伤。

⁷¹ 但是他们注意到其中一个很年轻的奴隶，他昂首挺胸。他们从来不用鞭打他，也不用告诉他该做什么。于是这经纪人说：“我要买这个奴隶。”

对方说：“他是非卖品。”

经纪人说：“我想买他。”

“不，他是非卖品。”

“他是其他奴隶的头吗？”

“不，他不是头头，他是奴隶。”

“是不是你们给他吃的与其他奴隶不同？”

“没有，他们都在厨房里吃同样的东西。”

他问：“什么原因使他与别的奴隶不同呢？”

那人回答说：“只有一个原因。我原先也弄不明白。这个从非洲来的孩子，他的父亲是非洲某个部落的首长。他离开了家，但他表现得跟一个王的儿子一样。因为他知道在大洋彼岸的父亲是部落之王。他有这样的表现，因为他知道自己是王的儿子。”

⁷² 啊，兄弟姐妹们，你我寄居在这个世界上，让我们表现得像神的儿女。我们只是这里的寄居者，但我们的行为举止应该符合神的诫命，因为我们是神的儿女。我们的行为举止，以及所有的一切，必须符合神所立下的诫命。

就如圣经所说的，女人穿男人的服装是可憎的[译校者注：申 22:5]。女人剪短发是错误的、有罪的，女人祷告时若是这样穿戴和剪短发更是耻辱[译校者注：林前 11:5、13、15]。

你可能会说：“那又怎么样呢？”

⁷³ 不久前一个很出名的传道人对我说：“伯南汉弟兄，来。我要让你按手祷告，否则你会毁了你的传道事工的。”

我说：“什么事呀？”

他说：“你到处责骂人。”

我说：“我只是在说出真理……”

他说：“我相信你说的。我也是个五旬节派信徒，我相信妇女不应该剪短发，不应该穿短裤，不应该在脸上涂脂抹粉，那些事都不应该做。但是，神呼召你，乃是叫你为那些病人祷告。”

我说：“神呼召我去传福音。”是的。

他说：“我相信，不过，你认为那就是传福音吗？”

我说：“没错。我知道你很成功，出节目，上电视等等。但我除了向神交代之外，我什么也没有。”是的。我说，“但我除了向神交代之外，我什么也没有。”

他说：“我恐怕你会自毁前程的。”

我说：“如果传讲神的道会使前程毁掉的话，那就让它毁掉算了。”真是这样，是的。

他说：“总之，你会毁了自己的传道事工的！”

⁷⁴ 我说：“那么谁来告诉人们这些真理呢？瞧？总得有人站出来，告诉人们什么是真理，不管那些话多得罪人！”朋友们，作为基督徒，作为相信我们将要回天家的人，圣灵会以神的道来辨认我们。

他说：“你知道你该做什么吗？人们相信你是一位先知。你应该指教那些妇女怎样得到说预言的恩赐等等，告诉她们那些大事而不是那些小事。”

⁷⁵ 我说：“她们连ABC都不会，我怎么去教她们代数呢？她们连最简单、最根本的小事还不愿做，我又怎能教她们那些大事呢？她们根本就不愿意从头做起。”你们连第一步都不想迈，就想一步登天，这就是你们跌倒的原因。明白吗？

要在神的引导下从最底下一级一级地向上爬，明白吗？要使你的生命与神的每一句话一致，要认真按神的道所命定的去做。

⁷⁶ 想想神如何……我们的言语行为应该像个基督徒。我们的一举一动都应该像个基督徒。因为我们在这个世界上只是寄居的。这里不是我们的家。不是，我们只是暂时寄居在这儿。我们是要走的，我们每一个人都要走。

⁷⁷ 你们想一想。如果神在他的恩典下，让那母亲在那婴孩出生前，把婴孩所缺乏的某些维他命说出来，“孩子他爹，我-我-我想吃甜瓜或者是西瓜。我想吃点东西。”她丈夫多辛苦也会给她弄到，因为他希望孩子生下来是尽量的完美，不是吗？他会尽一切所能地弄到它。

⁷⁸ 人尚且如此，那神岂不更有能力去做到吗？他是那创造者。想想看，他多么有能力为我们预备一个像他自己一样荣耀的身体让我们活在里面。既然我们想活，在我们里面会有一种求生的欲望，而且也会有一种呼召，叫我们要行得正。接着神会呼召某些人来传

道，并在讲坛上传讲这真理。为什么？明白吗，这真理会指出你的错误。如果你真是神的儿子，就会喊：“神啊，把这些东西拿走。让我远离它。把这些东西从我身上拿走。”为什么？因为如果你要去天家，去主为你预备的地方，那你就需要这么做。你必须成为基督的道的新妇。

⁷⁹ 几天前，我在传讲救赎时代的献祭时，我讲到神接见人唯一的地方、唯一的教堂，是在有他名字的地方[译校者注：申 16:2、6，申 12:11，申 14:23]。他说：“我不会在任何其它地方接见他们，除了在那立为我名的居所。”注意，他不会在卫理公会的名字，浸信会的名字，或五旬节派的名字下，还是任何其它教派的名字下接见你。因为他把名字给了他的儿子。主耶稣说：“我奉我父的名来。”[译校者注：约 5:43]

任何人，任何孩子都是奉他父的名来的。我来是奉伯南汉的名来，因为我父亲的姓是伯南汉。你来是以你的名来，因为你使用的姓是你父亲的。

人子主耶稣是奉父的名而来。神说他把自己的名立在…“所拣选要立为他名的居所，也就是那祭物。”你唯一能与神沟通、向神敬拜的地方是在主耶稣基督里。

你说：“我属于某某教会。”那没有用，你必须进入主耶稣基督里。

有一天晚上，某个教派的牧师对我说：“伯南汉先生，看这里，圣经说，‘凡信耶稣基督是神的儿子的，都是从神而生。’”

⁸⁰ 我说：“圣经不是也说过，若不是被圣灵感动的，也没有能说‘耶稣是主’的。[译校者注：林前 12:3]”看到了吗？你不能说圣经是在说谎。你必须把圣经各部分互相联系起来。

你必须成为绝对重生的信徒，让圣灵在你里面作证，你认识耶稣基督是神的儿子。如果你是神的一部分，如果你是一个神的儿子，藉着神的道而生，你怎能否认神的道呢？圣灵怎么会使你相信某种教条，以至你一定要做那些与圣经的教导相反的事呢？“我们必须加入一个教派，以及做这做那。”而圣经清清楚楚地告诉你应该做什么，不是吗？当你看到圣经的教导后，你就要完全投入，循道而行。要不断前进，要不断成长。

好像一个精子细胞进入了一个女人的子宫与卵子结合在一起。当那卵子渐渐长大并形成新的细胞时，它不会形成一个人的细胞，又弄出一个狗的细胞、一个牛的细胞，它形成的完全都是人的细胞。

⁸¹ 神的一个孩子，即那预定的种子……对一些人来说，“预定”这个词听起来不大顺耳，但神在圣经里用了这个词。神的预知能够预定，使万事荣耀他的名。你若是那预定的种子—神的孩子，当神呼召你，当那只小鹰听见了神的道，他就开始生长细胞，这里一点，那里一点，在神的话语上，命上加命，令上加令[译校者注：赛 28:13]，而绝不会与任何别的教条混杂。

⁸² 注意，在这些城门中[译校者注：申 16:1-8]，他们每天都必须吃洁净的食物，而且七日不可见面酵。对吗？[VGR 原注：会众说“阿们”] 这代表了七个教会时代。无酵，无教条，什么也不能加添，必须绝对是无酵饼。在你们中不应该发现有任何酵。只有神的道本身。那道就是神。神成了肉身在主耶稣基督里，那就是门。“你若遵循神的诫命，我就在那门口接你进去敬拜。”

⁸³ 因此，如果你今天晚上跑来说：“我把我的生命献给主耶稣”，而你从来没有领受圣灵，那么就要进到圣灵里去。你必须得到。你必须在灵里成长。求神用他的道一层一层的来建造你，直至你拥有神儿女的完美形象。

你要得到这个世界的爱吗？《约翰一书》这样说：“不要爱世界和世界上的事。人若爱世界，爱父的心就不在他里面了。[译校者注：约一 2:15]”你受骗了，你得到了这个世界的爱，而这爱却欺骗了你。撒但欺骗了你，把世界上那些东西堆在那里给你看。瞧？你不能从圣经里删去神话语的一个字。

是什么引起了人类最初的罪？并不是什么天大的谎言，而是夏娃在魔鬼的引诱下误解了神的一句话引起的。一句话的误解使道的锁链断开了，拒绝接受神的那一句话。这发生在圣经的开始。

主耶稣出现在新约中。他说：“经上记着说，‘人活着，不是单靠食物，乃是靠神口里所出的一切话。[译校者注：太 4:4，路 4:4]’ 这指的是神全备的道。你相信这是他的启示吗？[VGR 原注：会众说“阿们”] 神全备的道。

然后在《启示录》第 22 章，主耶稣在拔摩岛上对约翰说：“我耶稣差遣我的使者为众教会将这些事向你们证明。”看到吗？“若有人在这预言上加添什么，或删去什么，神必从这书上所写的生命树和圣城，删去他的分。[译校者注：启 22:6、16、18-19]”

⁸⁴ 不要只是说：“好的，我相信主耶稣基督是神的儿子。”那是对的。那就再接再厉吧。你说：“我已经称义了。我与牧师行了右手相交之礼。我相信主耶稣基督。”那么你必须重生！你必须被圣灵充满！明白吗？继续往前进，你就会长成神儿女的形象。是的！

神能装备我们。也因为我们想认识神更多，神就会满足我们所渴望的。这里有多少人想认识神更多呢？[VGR 原注：会众说“阿们”]很好，这就表明为你所准备得有很多。明白吗？你渴望得到更多。你生产的阵痛快到了。明白吗？我们渴望得到更多，以便我们都快乐、自由、完美。我们必须如此。

⁸⁵ 我们孕育在神里面就像是孕育在妇人里面的胎儿。它不断地成长。主耶稣基督已去为我们预备永久的住处，好使我们能与他在一起。那里没有充满这个世界的死亡、罪恶、淫乱、污秽的那种传染病院。如果你满脑子尽是这世界的东西，那说明你根本与神毫无关系。瞧？你被蒙蔽了。所有的只是精神上的错觉。

如果你只是加入一个教会，说：“行啦，我属于这个教会，我母亲属于那个教会。”在你母亲那个时代这也许是可以的，但我们生活在另一个时代。

⁸⁶ 卫斯理不能只跟随路德的信息。路德相信因信称义，而卫斯理提倡行为圣洁。五旬节经历来了，他们不能只相信因信称义和成圣。因为恢复恩赐的时刻到了。现在我们该继续向前迈进了。明白吗？

这是葡萄树生长的三个阶段。首先，它是那棵小苗。路德从改革中长出来。好的，它长成了主茎。看看大自然。神与大自然有密切的关系，因为神就在大自然中。明白吗？下一步是抽穗，就是卫理公会时代。然后是五旬节运动。噢，一切似乎都很完美，好像麦粒，看起来好像麦粒已经长成了。但剥开看看，根本没有麦粒，只有外壳。外壳是种子的载体，但生命已经孕育待出。看到没有？

⁸⁷ 那些在路德时代接受了路德信息的人，那生命来到，但在生长的过程中他们组织了起来。你知道，他们做的头一件事就是组成了

宗派，而其下场就是等着被焚烧。明白吗？主茎枯萎了，它仅仅是一个载体。有些人仍然想留在那老朽的载体里，全然不知道神，他们死了。他们说：“看哪，我们是叶子，我们是路德派的。”不错，但你们看看它现在成了什么样子。

“我们是卫理公会的。”

甚至“我们是五旬节教派的”。但是看看五旬节教派，它变成如此的冷漠和形式化，以致那么多人纷纷离开。看清楚了吗？它是什么？它们全是真种子的载体而已。瞧？这些都是载体，因为它们都去组成了宗派。如果你说：“我是五旬节教派的。”那对于神来说，与说你是个罗马天主教徒或说你是个犹太人或其他什么，没有什么两样。

⁸⁸ 你必须重生！那生命通过这些载体成长。不要留在主茎里，不要留在种子里，要走向生命完美之处。

⁸⁹ 记住，我们经历过的每一次改革，像路德派的改革等等，不出三年就都成立了组织，是的。每一次复兴之后，在三年内他们就成立了组织。

想一想，这一次有多少年了？二十多年了，并没有出现组织[译校者注：这里伯南汉弟兄指的是神所给他的事工]。为什么？这是真正的种子，正在壳里成形，像这样。它要在阳光之下成熟，变成荣耀的麦粒，像开始种下的那一粒一样。起初那真正的教会像麦粒一样种下了，通过成茎、抽穗，结出另一个教会。当收割机来收割时，那曾在路德派里面的生命，那曾在卫理公会里面的生命，那曾在五旬节教派里面的生命，都会来到那麦粒中。它会进入那麦粒中，形成主耶稣基督完美的身体。

⁹⁰ 就好像早晨太阳东升。你可以看到自然界中没有一样东西不是为神作见证。你甚至不需要圣经也知道有神存在。就像早晨刚升起的太阳，那时它象个刚出生的婴孩。在早晨七点钟时，它像个小孩去上学。十点、十一点它像个毕业了的青年人。十二点钟时最强壮。到下午三点钟时，它开始老了。七或八，六……下午五、六点钟时，太阳弯腰驼背了。后来就死了。难道这就完了吗？没有！它第二天早晨又复活了。生命、死亡、埋葬、复活！

⁹¹ 再看看树上的叶子。树长出了嫩叶茎枝，提供阴凉处，果子。接着，秋天到了，树叶枯萎了，死了。生命归落到根部，进入

土里。这就完了吗？不，下一个春天，又长出新叶，证明生命的存在。哦，那是一种不断循环的生命。

但是，弟兄姐妹们，我们却拥有永恒的生命。我们通过那位伟大的神得到永恒的生命。他来了，又去为我们预备新的身体去了。我们可以体会生长带来的痛苦，就像你们妇女为你们所做的受到了谴责，就像你们男人紧抱着神学教义，你们都想说“我能背诵这些教条，我做了这些”等等。但当你们看到瞎子看见，聋子听……。这些是经上所应许的事。看到神话语改变的大能，你内心深处有所感觉。街上的妓女成了淑女，酒馆的醉鬼成了圣徒，啊，看到了吗！在那里头有生命。你开始感觉到了，“好吧，也许我该那么做了。”看，这是什么？是你身体某个地方有种需要，来吧。神这里有各种维他命供身体各部分所需的。主耶稣已经到父的怀里为我们预备地方去了。是的，先生，因为我们是小小的细胞，神的幼小的儿女。

⁹² 主耶稣在他向父的祷告中只求了一件事。你知道是什么吗？他在世上所作出的牺牲完成之后，在他走过了他生活在地上所有的道路之后，他向天父求了一件事：“父啊，我在哪里，愿你所赐给我的人也同我在那里。”[译校者注：约 17:24，约 14:3] 他要求与我们交通。这是他在祷告中求父的唯一一件事：永远与你们为伴。如果你想读这一段，是在《约翰福音》17:24。既然如此，那我们该何等渴望、追求他呢……

听着，如果你真的是由圣灵重生，那这对你便是所有的一切，明白吗？圣经对你来说不再是一本律法书。你不再活在律法之下等等，乃是藉神的恩典而活，藉神的灵而活。

⁹³ 我过去经常举这个例子。作为传教士，我要到海外去传道。如果去之前我把妻子、孩子叫来，对他们说：“注意，孩子们！给我听着，伯南汉太太！我是你的丈夫。我走了之后你不可以与任何其他男人勾搭。如果你敢这么做，我回来的时候要扒了你的皮！”嗯，明白吗？

然后又跺着脚说：“孩子们，听见我说的没有？”

“听见了，爸爸，听见了。”

“你们可别让我听说你们中有谁犯了家法，听见了吗？”如果是这样的话，那还叫个家吗？那就不像个家庭了。

如果我妻子说：“你说够了吗？我也要告诉你，伯南汉先生，我是你明媒正娶的老婆！你在外边不许沾花惹草！”这样还叫个家吗？这样就太不象话了。

我们不那样做。我爱她，她也爱我。当她知道我要走时，她知道除非是主呼召我走，否则我是不会走的。我们会与孩子们一起跪在地上祷告。我会说：“亲爱的神，照顾好我的伴侣和我的孩子们。”孩子们也会说：“神啊，请在我们的爸爸外出时保守他。”

⁹⁴ 如果我在外面真的做了什么错事呢？如果我犯了法，或犯了错误，我回到家，回到我那可怜的妻子面前，站在那里看着她布满皱纹的脸和灰白的头发，我会走过去说：“亲爱的，我想告诉你一件事，你知道我是爱你的。”

“当然，比尔，我知道你爱我。”

⁹⁵ “我告诉你我做了什么：我弄了个女孩子回家。”我说：“你能原谅我做的这件事吗？”我相信她能原谅。我确实相信她会原谅。但是我会那么做吗？当我站在那里看着她从前的青丝已变成白发，我知道她一直无愧于一个真正的妻子，我知道她一直处在我和会众之间难以选择的位置，我能做那种事吗？我情愿死也不愿伤害她。我会这样做的。

我对妻子的人间之爱尚且如此，那我对神的超凡之爱岂不更深吗？哦，我不会做任何伤害神的事。肯定不会。我-我爱他。我要做神要我做的任何事。我要正确无误地去实践他说的每一句话，不管世人说什么。他们不会相信的。我只求知道神要我去做什么。我若缺乏什么，我祈求他赐给我。我们当世界中分别出来，为他而活。

⁹⁶ 这老旧的地上的身体，有一天它将要过去……让我告诉你，你关心最多的这地上的身体，你模仿好莱坞式的身体。你是如此尽力地模仿她。它不会存在多久了。记住，你已经听见了那预言[译校者注：这里伯南汉弟兄指的是他在讲《拣选新妇（65-0429E）》那场道时说的“洛杉矶要沉入海底”的预言]，瞧，就是主给我的预言，“它要沉下海去。”是的，先生。注意，它会应验的，你等着瞧吧。主对我说的话从来没有错过。我向任何反对这句话的人挑战。我不知道这事会在何时发生，但肯定会发生，洛杉矶已完了。审判在即，它无法得赎，已经太迟了。明白吗？

⁹⁷ 注意，要为主耶稣基督而活，要远离世界。看。你们看电视，你们有些姐妹，出去逛商店，你们年轻的女人，我知道你们是年轻人，但你们是基督徒！明白吗？基督徒是与众不同的。你不要想与世人一样。爱这个世界潮流的不仅是年轻人，你们有些老年人也是。看到没有？是什么原因呢？瞧？你们看电视，然后便去逛商店，买那些女人穿的暴露短装。

你知道审判的时候会发什么吗？你也许对你的丈夫是尽可能地忠实，但到了审判的时候你不得不回答你有没有犯过奸淫。主耶稣说：“凡看见妇女就动淫念的，这人心里已经与她犯奸淫了。[译校者注：太 5:28]”谁该受谴责呢？你们！你们这些要展示自己、穿那些短裤和宽松裤子的妇女。

不久前有些妇女对我说：“我不穿短裤，伯南汉弟兄，感谢主，我只穿宽松裤子。”

⁹⁸ 我说：“那更糟，比穿短裤更糟。”那更糟，是真的。

⁹⁹ 你简直买不到端庄妇女穿的衣服。有位妇女说：“你说对了，你简直买不到正派女人穿的衣服。”但总还是有卖布和卖缝纫机的吧？对不对？所以那根本不是借口。是不是？明白吗？

姐妹们，这就表明了。我是你们的弟兄。我是基督的仆人，我要在审判庭上回答我今天晚上说了些什么。明白吗？你将因犯奸淫而被定罪，因为神的爱已从你的心里溜掉了。你可以继续上教堂。你也许仍会在灵里跳舞。你也许仍会说方言。这些事都是好的，但这些东西救不了你。是的，先生！

¹⁰⁰ 记住，圣经说：“假基督、假先知，将要起来。[译校者注：太 24:24]”不是假耶稣。他们不会以那种形式出现。所以假基督指的是假受膏者。他们绝对是受圣灵的恩膏，但仍然是假的。明白吗？有两种……

¹⁰¹ 实际上，你包含三部份：外面是你的身体。你有五个感官，使你能与这世界联系。身体里面有灵。灵也有五个感官，爱和良心等等。但最里面的就是魂了。

¹⁰² 记住，雨会降给义人，也给不义的人[译校者注：太 5:45]。同一场雨使麦子生长，也使稗子生长。明白吗？为什么？在种子的里面是本质，本质显示它自己。不同本质的植物可以生长在同一块田里。杂草和麦子生长在一起，一同为下雨而欢呼。在干渴的时候，杂草

和麦子都低下头。接着雨来了，它们高声欢呼，稗子欢呼的声音一点也不比麦子欢呼的声音小。但凭着他们的果子，你就可以认出它们来[译校者注：太7:20]，明白吗？

¹⁰³ 基督徒们，我也许再也见不到你们了。上次我到这里是多年以前的事，我可能再也见不到你们了。我们都要站在神的道上，对着镜子照照自己[译校者注：雅1:23-24]。

就像一个生长在乡下的小孩，从来没有见过镜子，他来到城里的姑妈家，走上楼去，看见那里摆着一面镜子。他看见镜子里有一个小孩。他继续往前走，仔细看，他招手，那个小孩也招手。他不停地看着，他从未在镜子里见过自己。当他贴近镜子时，他恍然大悟并转身说道：“啊，妈呀，那是我啊！”

¹⁰⁴ 神镜子中的你是怎样的呢？它反映的是神的儿女吗？你是不是听了那个人说了些什么而恨他？或是在你心里有什么感动说：“我知道那人说的对，因为圣经是这么写的。”这才是那个注定要去天家居住的身体所必需的维他命，看到吗？我们生下来就在这属世的身体中。

¹⁰⁵ 记住，我们这么关心这个身体，穿这么多衣服在这个身体上，做这么多没有必要的事，不停地换衣服，以及诸如此类的事。几乎每个人都这么做！

只要有人开始做，别人就跟着做起来。你把你家的台阶漆成红色，不久你也会看见隔壁张三把他家的台阶漆成红色。你的汽车从雪佛莱换成了福特，他们也迫不及待地换汽车。赶时髦呀。你让一个女人戴着某种款式的帽子上教堂，瞧着吧，下次上教堂时所有的女人都戴那种帽子了，尤其是牧师的妻子，瞧，就等着看事情如何发展。事实就是这样，绝对没错。这是寻求相配的时代。弟兄，这是寻求相配的时代。做任何事，总得有一个目的。

我从不不在乎我的外衣是否与裤子相配。我妻子或儿媳妇或其他人总是不得不告诉我，什么样的领带应该与什么样的衣服相配。我根本不在乎它们是不是相配。我想要的是我的经历与神的道相配。那才是重要的，因为那里是我要居住的地方，不是那边街角张三们所住的地方，而是主耶稣已去为我们预备的荣耀之处。那才是我们要的。是的，先生。远离这世上的一切。

¹⁰⁶ 我们现在这个属世的老身体，你知道可以把它比作什么吗？这身体就像你穿过的一件旧外套，你曾经穿过的。但现在你有一件比这好得多的外套，你再也没有必要穿这件旧的了。你怎么办呢？你把它挂在衣柜里，因为你现在有的这件比原先老旧的好，款式更新。什么？身体如同衣服。你在它里面。那衣服的作用是什么？它只是给你塑造一个形象。明白吗？但你现在再也不需要它了。你把它挂起来。它成了破布。

我们的身体也是这样，它只用来为你生成一个属天的形状，但却不是你，你在它里面。神的灵也是在那身体里面。外面的身体只是附属品，因为里面带领外面，瞧，带它归服于神的道。你的里面，你，你自己，你本身。

这个身体只是一件旧的上衣。到某一天你会把它怎么样呢？因为你不会在这件衣服里呆多久了。你的身体像世上的衣服，真正的你在这旧衣服里面，你叫做威廉·伯南汉，或张三，李四什么的。明白吗？某一天你会被挂在地球上的某个殡仪馆里，就是放到坟墓里，有人会安一块墓碑，上面写着：“这里长眠着某某牧师，或李某某，等等。”作为对你的纪念。人们只看到你的身体，但真正的你是在那身体里面。旧衣服本身只是反映一个属天的形象。

哦，人们哪，你预订了要换的外衣没有？你预订了天国的位子没有？记住，你必须预订。没预订你便没法入住。

我在用现代语言对你说话。你知道，如果你去旅馆说：“我想要一间房间……”

¹⁰⁷ 酒店的柜台人员会问：“你预订了没有？很对不起，所有的房间都满了。”你只好在外面挨冻，因为你没有预订房间。

如果你走到生命旅途的终点，事先却没有预订的话，那里没有人会来接你。你只好一步步走进无尽的黑暗中去，那里只有尖叫、哭泣、嚎啕、咬牙切齿。你必须先预订天国的位子。你进不了那城里，因为你没有预订房间。你必须要先预订好主耶稣去为你预备的地方。记住，你千万要预订地方，并穿上救恩的外衣，否则你便进不去了。

¹⁰⁸ 在《马太福音》中有一段经文，是第22章第1-14节。我没有时间读它，因为已经太晚了，我讲的时间太长了。记住，在那一章

中，王打发人去请人赴宴。他宰了牛和肥畜，各样齐备，准备好了大宴席。他派人去请人，他请了许多客人。

一个客人说：“你知道，总之，我属于这个组织，我有这个要做。我要去我的农场。”每个人都有事，拒绝赴席。王又派人去请了一遍，派去的人受到了恶毒的虐待^[译校者注：太 22:6]。主耶稣是在对那个时代的犹太人说话。被请的客人都有其它事要做。

但后来王决定还是要举办他的婚宴酒席。于是王派出仆人说：“去，强迫他们来。到街上，到大道上，到各处去，把他们都召来。^[译校者注：太 22:8-10]”最后，王要进行他的宴席。而宴席一定要有来宾。

后来，王发现客人中有一个没穿礼服的，仍旧穿着旧外套。看王怎么说：“朋友，我请你出席我的婚宴，我邀请了你，并给了你请帖！”

¹⁰⁹ 如果你曾去过东方，我在那里讲过很多次道，那边婚宴的习俗还是跟以前一样。新郎要请很多很多的客人。也许，科普弟兄，你在印度大概见过吧？是不是？新郎决定要请多少客人，他有一定的人数。比如说，新郎要请三十位客人。

那新郎必须准备好长袍供客人们使用。他必须提供长袍，因此会有一个人站在门口。你带着请帖来，那个人会验明你的请帖。之后，就给你披上一件长袍，就是礼服。客人中有的很富有，有的比较穷，各不相同。但当他们披上长袍之后，看上去都很相像。

你们大家必须要相像才行。你不能说：“我是这里的卫理公会信徒。我是本地长老会的成员。”哦，不行。你这么想的话，根本从一开始你便没资格进去。明白吗？

你必须通过那道门进去。主耶稣说：“我是羊的门。”^[译校者注：约 10:7、9]

“我是五旬节派信徒。我是这，我是那。”那都没有用。

你必须从那道门进去。只要你从那道门进去，就能得到那长袍。

¹¹⁰ 可是那个人没有穿礼服，王说：“朋友，你是怎么进来的？”看见没有？

这说明他是从其它什么门路进来的，或许是从窗户爬进来的，或许是从后院溜进来的，但不是从那道门进来的。不是从正门进来

的，没有走主耶稣来的路，即通过奉献自我，把你的一切交给神，与他一起走向各各他，同钉在十字架上。然后复活，穿起他献祭和向世俗的一切死去的礼服。

¹¹¹ 你若爱这世界或这世上事，你对神的爱也就不在你里面了。
[译校者注：约一2:15] 明白吗？如果你仍旧爱这世界，行事如同世人一样，尽管你仍在教会里，但不过是与麦子一同生长的稗子罢了。你可能跟别人一起呼喊，跟别人一起欢欣。属灵的福气也都临到你。

你说：“我能说预言。”该亚法也说过预言。巴兰也说过预言。但那都没有用……

¹¹² “我受了圣灵的洗。”那也不起作用，那只是暂时给你的恩赐。

真正的恩赐是给你里面的魂，瞧，从神而生的魂，它使你顺服神的道和他的旨意。并使你长大，瞧，然后你成了神的儿女。你是神的孩子。你出生的过程，就像母亲生孩子。你在地底下，正往外冒。你是神的儿子，一出来就听到神的话语：“我应该这么做，我应该重生。”

有的人会说：“我属于某个教会。”那不能说明什么，明白吗？

“我是卫理公会成员，因为我母亲是那里的成员。”这对你母亲来说是好的。

¹¹³ 其他的人会说：“哦，我是五旬节教派的，我属于它。”如果你不与神的道一致，那你一定是什么地方有问题了。你会发现，你真正的父并不是神[译校者注：约8:42、45]。明白吗？因为一切都是从你的魂开始，在你拥有灵之前，你乃是先有魂。如果你的魂不是出自神，那你从一开始就不是神的种子。你受骗了。你处在杂草的地中，与世界同流合污，行事与世人无异，你爱这个世界，因为爱神的心已不在你里面了。[译校者注：约一2:15]

¹¹⁴ 在末世会出现假受膏者，不是假耶稣。人们不会接受这种冒充的。但假的受膏者，人们却能接受。他们是受膏者[译校者注：“基督”这个词的意思是“受膏者”]，是的，先生。但他们是敌基督。他们藉圣灵的恩膏，能行基督所行的神迹奇事，却又不肯与神的道一致。瞧？

到那日会有许多人来对主说：“主啊，我们不是奉你的名说预言、赶鬼吗？”

主耶稣说：“离开我，你们这作恶的人，我根本不认识你。”

[译校者注：太 7:21-27]

“我是五旬节教派信徒，主啊。荣耀归于神！我叫喊，我说方言，我能按手在病人身上为他们治病，我能赶鬼。”

“离开我，你这邪恶的人，我根本不认识你。”

¹¹⁵ 明白我的意思吗？孩子们，你们今天晚上感到对那种维他命的需要了吗？在那里有一个身体在等着你去穿上。人们啊，不要上当，不要受骗！魔鬼就是骗子。你必须穿上那婚宴的礼服，你一定要穿上！必须穿上！

¹¹⁶ 我们正处在黄昏时刻了。地上的身体已准备好要消失，我们正准备回天家。我们感到了神让我们去那伟大伊甸园的奇异呼召。这正如在我们出生之前，我们幼小的身体迫切需要什么东西，如果得不到，我们就会成为不健全的孩子。在神那里是没有什么不健全的。那位新妇，他们都是完美的，她会与新郎一样，神的道在适当的时代中彰显。孩子们，愿神今晚恩待你们，恩待你们每一个人！有个天堂让你们进入。也有个地狱让你们远离。

¹¹⁷ 你们很多人都知道，神曾经让我见到异象，数千个异象。其中最大的是……我过去很怕死。大约三年前，你也许曾看过全福音商人会的杂志上有一篇“越过时间的帷幕”的文章所写的。我意识到，我也许活不过今天晚上，我今生也许再也不会见到你们。但这个经历是事实，我-我不晓得这是异象，还是什么。

最近的一天早晨，我是……刚刚醒来。那之前我刚参加了一些聚会。我妻子还躺在那里熟睡。我说：“亲爱的，你醒了么？”她没有醒。我知道我们必须起床，送孩子们去上学。

我把手臂这样向后伸展并说：“比尔·伯南汉啊，你知不知道，你已过了五十岁了？如果你要为神做什么事，你最好快点儿，因为你时间不多了。”我想：“哦，我真希望我能活着看见主耶稣的再来。”

我过去总是这样认为，当我们死了以后，如果遇到这里的一位弟兄。他会对我说：“嗨，伯南汉弟兄，你在地上时，有天晚上在我的教堂里讲过道。”但他只是一个灵，我握不到他的手，因为他的手烂在那坟墓里了，我的手也同样。我经常这么认为。

¹¹⁸ 但那天早晨，我觉得有什么事临到我。那感觉就像每次见到异象时一样。我看着，看着。我心想：“哇！这是怎么回事？”我看到一片绿色的山峦，也看到成千上万的年轻妇女从各个地方涌来。她们全都留着长发，身穿白衣，赤着脚，朝着我跑过来大声喊着说：“我们的弟兄！”

¹¹⁹ 我想：“这很奇怪。”我回头看看，看见我自己躺在床上，我妻子也躺在那里。于是我说：“哦，我知道是怎么回事了，我死了。这就是所发生的事，我已经死了。可能是心脏病暴发或什么原因，我已经死了。那里躺的是我的尸体。”我躺在那里的姿式，正是我把手臂向背后伸展的姿式，像僵化了一样。我心在想：“我离自己的身体还不到二十英尺。”那就是我，我看着，想着，“那是……那边是我的妻子，还有其它东西，我的衬衣挂在那根床柱上。”我想：“那正是我。”

¹²⁰ 我又往四周看了一遍，那些妇女全都过来。我又往这边一看，这边来了我的弟兄们。啊！他们全是真实的。他们看上去都成了年轻人。他们高喊：“我们宝贝的弟兄！”哦，我当时脑袋真的一片空白。

¹²¹ 我想：“这太奇怪了。”我又看看自己，我不是老人了，我也成了年轻人。我想：“这就怪了。”我想，“这是异象吗？”我咬了咬自己的手指。我又想，“不，这不像是我以前见过的那种异象。”

¹²² 然后，上边有一个声音对我说：“你已经与你的人聚集在一处了。”

我就想：“与我的人？难道这都是伯南汉家族的人？”

¹²³ 他说：“他们都是你带领归主的。”那些妇女……

你们知道，我一直都被人批评，他们认为我是个憎恨女人的女人，但我并不是。明白吗？因为我不喜欢那些不道德、不正派的女人。但我喜欢那些真正在基督里的姐妹。如果这是它的代价，那就让它这样吧。

¹²⁴ 当我是个孩子时，我受过一些创伤。有些事情的发生，改变了我的生活道路。但这都是神在做工，为了这个时代而塑造我。瞧？

¹²⁵ 我认为再没有什么比一个真正的姐妹更好的了。如果说除了救恩以外，神能给男人最好的就是给他一个妻子[译校者注：箴 18:22] 瞧？

如果有什么比这更好的，神早就给了。但是看到她们中间有些变坏了，变得不象个妻子，不忠于婚誓，她们的丈夫也是如此。记住，你们只要活着，就是互相受婚誓约束的。“神在地上结合的，也在天上结合了。”瞧？

¹²⁶ 我看见那些妇女朝我跑过来，伸出胳膊来搂我，拥抱我，喊着说：“弟兄！”她们是妇女，然而在那个地方是永不会犯罪的。明白吗？她们是妇女。什么使我们男女有分别，女人有女性的腺，男人有男性的腺，性腺是为生育用的。但在那边没有性腺之别。男女都是同样的性腺，但他们的形象还是跟在地上一样，有男女外形的分别，但是他们永不会犯罪。他们全都是一样的。那里再不会有生孩子这回事，明白吗？是的。那就是天上的情景。于是，我就看着那些妇女。

¹²⁷ 然后，他们一起把我抬起来。那些弟兄把我安放在一个地方。我说：“为什么你们要这么做？”

那声音说：“在地上你是一位领袖，这都是跟随你的人。”

¹²⁸ 这时有一个妇女过来，说：“我的宝贵的弟兄。”多么漂亮的女人！

当她走过的时候，那声音问：“不记得她吗？”

我说：“不记得。”

“当她九十岁的时候，你带领她归向了基督。你明白了她为什么说你是宝贵的弟兄了吧。

我说：“哦，你们去见耶稣了吗？”

他们说：“还没有，我们就在这里等候。”

我说：“好，既然我已来了，我想见主耶稣。”

他们说：“你现在不能见他。这就是圣经所说的“祭坛下的灵魂”[译校者注：启6:9]的所在，他在比这更高的地方。有一天他会回来。我们要回到地上去。我们在这里不用吃喝。”

¹²⁹ 我说：“你们以为我害怕这些吗？这地方……”

没有词汇能描述那地方，朋友们，连“完美”这个词也不能达意，我所知道的英语词汇都无法表达那里的美好。它超出了我所知道的最好的地方。他所在的那地方。那里没有疾病，没有悲伤。你不会死。你不能犯罪。它是完美的，完美无缺。朋友们，你们一定不要错过那里的机会，一定不要错过。记住。

¹³⁰ 当我还是个孩子时，我见过地狱的异象。你知道现今的女士，或者应该说是女人，（因为女士是不会做那种事的，）她们怎样把眼睛画得跟狼的眼睛差不多，涂一些蓝色的东西在眼睛下边。我见过这种的情景。当时我在下坠中。我还是个孩子时，被人开枪射倒，躺在医院里快要死了。我一直都知道有神。

记得我是怎样试着作第一次祷告的。我当时只能对神说一件事……我-我以前从没有提过这个。我觉得我现在要说。当时我被枪射倒了，躺在田野里，快要死了。我唯一能对神表白的是，我说：“主啊，你知道，我从来没有犯过奸淫。”看到没有？我那时是个大约十五岁的男孩，我努力过正派的生活。我又说：“我过着洁身自爱的生活。”那是我能说的全部的话。这也是我唯一能向神表白的优点。

¹³¹ 我躺在医院里，当医生从我旁边走开后，我感到我自己往下沉，沉到无尽的黑暗中去，一个可怕的地方。我高声喊爸爸：“爸爸呀，快来救我呀！”那里没有爸爸。“妈妈呀，快来救我呀！”那里也没有妈妈。“神啊，来救我呀！”那里也没有神。有的只是一个无穷无尽的、可怕的地方，哦，那是一个噩梦。如果地狱是燃烧的火湖，那它还远比这个地方好得多。我不断的下沉，心中不停的想：“天哪！”之后我到了一个地方，那里尽是黑暗、烟雾、充满恶心的感觉。哦，多么恐怖的经历！我知道我是死了。

当时我就看到那些眼睛化妆的女人们向我走来。记住，那是差不多四十五年前的事了，她们走过来，喘着气，呼！呼！呼！

我说：“难道我要永远住在这里吗？”

“永远。”

¹³² 我说：“哦，神啊，如果你让我从这里出去，我再也不会以你为耻。我将永远不会。神啊，求你给我一次机会。”

之后，我觉得自己往回升。那时医生已经发现我不行了，因为我的心脏每分钟只跳十七下。我的血已经流光了，躺在血泊中。我那时在想，这种情景真的会发生吗？

¹³³ 大约两年前，我们刚搬到图森。有一天我陪我妻子逛杰西潘尼斯商场，我就像这么低着头坐在那里等我妻子。因为你知道，女士们购物是很能磨时间的。我正坐在那里，这样低着头。有一部自动扶梯载着一帮女人上来了，她们一个个都剪着蓬蓬的发型，你知

道，像那样。眼睛都画成那种样子。她们讲西班牙语。那简直是异象中所见的地狱里那些女人的再现。她们就这样喘气：呼！呼！

¹³⁴ 弟兄姐妹们，让我告诉你。也许你觉得这些很可笑，一旦你到过那里，就不一样了。那是很严重的事。你千万不要走那条路。

¹³⁵ 我是个老人，是个传道人，我到过世界各地传教，有数百万的朋友，但我知道有一天我要与你们一起站在那边。要远离属世界的事。如果你心里所想的仍然是按你原来的老我生活着，如果你让这个世界上事占据了你的心，那么，神根本就不在你里面。你只不过是教会的一名成员而已。直到那呼唤的来临，深渊向深渊呼唤[译校者注：诗 42:7]。明白吗？

¹³⁶ 就像鱼在有鳍之前，首先要有水让它游动，否则鱼永远也不会有鳍。

在树出现之前，肯定得先有土地，否则怎么会有树呢？若没有土地，也就没有树木出现的必要。

¹³⁷ 在万物被造之前，肯定得先有造物主。“饥渴慕义的人有福了！”[译校者注：太 5:6] 看到了吗？这说明我们里面有什么东西。不久前你刚举起手说：“我需要认识神更多。”看到没有？这说明你有一种渴求。

如果你爱世界，并且照它的方式行事，你就会随着这世界走，同流合污，一齐堕落。瞧？出来吧！你是万王之王的儿女。作个淑女或绅士，举止像个基督徒，活得像个基督徒，行为像个基督徒。记住，我会带着这些评语在审判庭与你们相会。瞧？

¹³⁸ 今晚回去照照镜子，看看，“我是在朝哪条路走呢？主耶稣是不是去为我预备地方，准备那身体呢？那个身体是完美的。那个身体是行为端正的。它是神真正的儿女。我正忍受着从这个身体转到那个身体去的阵痛。如果我仍然爱这个世界，就说明我在那边没有身体，我只是教会的一名成员，我不是神的种子，我不属于他。他也不是我的天父。”

¹³⁹ 主耶稣说：“你们若受不了管教，你们现在就正在受管教，那么就是私子，不是儿子了。”是这样的吗？[VGR 原注：会众说“阿们”] 圣经是这么说的吗？[VGR 原注：会众说“阿们”]

如果你们看见圣经明明摆在你面前，而你不愿受神的管教，还说：“我才不要听那些呢。我是个基督徒，我想怎么着，就怎么

着。”好吧，随你便吧。看到吗？这就确实证明你根本不是神的孩子。

但神真正的孩子是渴慕神的[译校者注：太5:6]。为什么？因为如果在你心里有什么东西告诉你，使你渴慕神的公义，那表明你的心里有什么东西在跳动，把你吸引到神那里去。那表明在天上你有一个身体，地上这个只是它的预表。你用地上的这个身体做什么呢？是要荣耀魔鬼和这个世界，要留给时装或其它的吗？还是仰望着天国，那里有某些东西，你用你的生命来荣耀神吗？

“在我父的家里有许多住处。若是没有，我就早已告诉你们了。我去原是为你们预备地方去。

我若去为你们预备了地方，就必再来接你们到我那里去；我在那里，叫你们也在那里。”[译校者注：约14:2-3]

¹⁴⁰ 这是必成的事。我们现在所拥有的只是潜在的，呼唤那将来必成的事的到来。

让我们祷告。

¹⁴¹ 认真地想一想，我亲爱的基督徒朋友们，好吗？严肃认真地想一会儿吧。让我们真正的安静一会儿，让圣灵来说话。

很久以前，主耶稣就派我去到你们五旬节教派当中。这里有一个男孩现在已是你们的牧师，他说自己是受到这事工的影响。他见到主耶稣让瞎子开眼，脑积水患者立时得痊愈。我仍然有医治聚会。我意识到自己已经为很多病重的人祷告过。他们得到了医治。主应允了我们的祷告，治好了那些病人。但是，你们知道，那些被治好的人当中有些已经死了。不管你病得如何，就算你被治好了，迟早你还是要死的。

但是那灵魂，我宝贵的弟兄，那灵魂，我宝贵的姐妹，你有没有想过这点呢？那是永恒的问题。如果神的爱不在你里面，你没有受到吸引，难道你不会向神这样求告吗？“神啊，让我从今天晚上开始新生吧。我爱你，主，我要爱你。在我的心里有什么东西告诉我，我必须靠你更近地活得。我要立刻就到你这里来，主啊，求你成就。”不论你是在里面还是在外面，我作为基督的仆人，奉主耶稣基督的名，请你低下头，向神举起手，说：“神啊，吸引我近，更近，亲爱的主。我要在一切事情上与你的道一致。”举起你的手。要真诚的。想一想。

¹⁴² 有人说：“哦，我曾经做这。我曾在灵里呼喊过。我讲过方言。但是我看出我生命中还缺少什么。我对照神话语的镜子，知道我缺少了某样东西。我虽然上教堂，但我没有成为我应该成为的。”瞧？那就表明有某些东西。

如果你能看到自己与神的道不符，心中却没有任何意念要举手向神求告的话，那你一定是出了毛病。已出了毛病。我母亲常说：“你不能从萝卜里抽出血来，因为萝卜里没有血。”明白吗？认真地想一想吧。这也许是你最后的机会。在这个小小的聚会上，三十到四十双手已经举起来了，包括牧师们。

¹⁴³ 要存敬畏的心，认真想一想。“亲爱的神啊，我也许今晚就死于车祸，也许死于心脏病发作。也许某一天早晨我会打电话请医生来，我的脉搏跳动越来越弱，我要离世了。我把我的脸埋在枕头里说：‘神啊，神啊，神啊！’”那时心脏停止了最后的跳动，你来到了那死亡的大门前。除非你已从圣灵重生，否则你永远进不了永生[译校者注：约3:3]。除非你被神的灵重生之后、在你里面有某种东西使你如饥似渴地想与神同行，否则你就永远进不了神的国度。一定是这样的。明白吗？你是地上的孩子，在地上等候重生进入神的国度，他已去那里为你准备另一个完美的身体。

现在深思吧，让我们一起祷告。

¹⁴⁴ 亲爱的神，我知道，这一切都已经被记录在那本册上，那伟大的记录片！主啊，科学的发明足以唤醒我们，让我们意识到，我们的一举一动，就在我们做的同时已传遍世界。我们通过电视做到了这点。父啊，我们知道，电视本身并不产生图像，是振动输入了显像管而产生图象。就连我们穿的衣服的颜色也是通过空气中的波动而传遍世界。那么，我们的姐妹们穿暴露的衣服，搔首弄姿，涂脂抹粉，剪短头发，而不渴慕神的公义，那又会怎么样呢？

传道人都去神学院搞神学研究，“用人的话语，通过传统，使神的诫命对人不起丝毫的作用，藉着他们的传统。”并说他们应该属于某某教会，就是那样。

神啊，他们知不知道，我们所说的每一句话，经科学验证，都已被摄录在案。从我们生下来开始录，直到我们死时结束，都存放在神的磁带库里，留待审判时播放。

若事情都清楚地摆在我们面前，而我们却拒绝接受他的话，那么我们怎能逃脱他的审判呢？

亲爱的神啊，你的话永不废去。记录一直在进行。当审判的时候，我们每个人的记录都会被重新播放出来。父啊，你看这些举起来的手，同样这一幕也会在审判之日再现，还有他们心里所想的，也都会在审判之日被播放出来。

¹⁴⁵ 父神，作为你的仆人，我求你洗净你儿女一切的罪孽。“罪孽”就是“我们知道我们应该做某件事而不去做”。大卫说：“我心里注重罪孽，主必不听我的祷告。”[译校者注：诗 66:18] 神啊，我向你祈求，求你洗净我们的罪孽，因为你的道就是镜子，使我们看到自己身为王的儿女却是何等的亏欠神。父啊，祈求你今晚就洗净我们的罪孽。

¹⁴⁶ 把我们的心都变成圣坛吧，因为讲台前的圣坛挤满了人。让我们在坐席上把我们的心都变成圣坛吧。让世界远离这里的每一位弟兄姐妹。让那生命的细胞，也就是我们刚提过的神的基因，让那从神而来的属性能在此。它已在此彰显来荣耀神，敬畏神。神啊，让世界远离他们。

¹⁴⁷ 我无法为那些无可救药的人祷告，主，因为没有什么能使他们对你有所反应。但是那些能够对你有所反应的、能够认识自己的错的人，求主今晚洁净他们的心和魂。父啊，用你的灵充满他们，让他们行在你的光中。

¹⁴⁸ 主，祝福这位可爱的、朝气蓬勃的年轻牧师，他说他因看到你的作为而受到影响。神啊，燃烧这个年轻人的魂，求你应允。让他永远作一个真正的牧人，牧养那圣灵已立他为全群之监督的教会[译校者注：徒 20:28]。主啊，求你成全。让他不偏不倚，不受教条的干扰，口中只传讲神纯正的真道。神，求你赐福给他和他所爱的人，以及他这个小教堂，父啊，求你与他们同在。

¹⁴⁹ 父啊，我把这些事交托给你。你的种子已经播下。愿你的光照在这些预定得永生的种子，无论是这里的，还是来自其它地方的，都能够活出生命并成长为健壮的基督徒。主啊，求你应允，奉主耶稣基督，神儿子的名把他们交托给你。

父啊，“哪知他为我们的过犯受害，为我们的罪孽压伤。因他受的刑罚我们得平安，因他受的鞭伤我们得医治。”[译校者注：赛53:5，太8:16-17]

¹⁵⁰ 几分钟前，我看见一个可怜的、胆怯的女人从门口走过。神啊，你已在她的家庭里彰显了你自已，行了奇妙的事。神，我为那个女人祈祷。请你把她过去生活中的一切拿开，今晚就医治她。主啊，你肯吗？使她归向你。

¹⁵¹ 我看见这边坐着的这些孩子，主，他们需要医治。我祈求你医治他们。父啊，愿你医治的大能临到这里，医治我们的灵魂和身体。

¹⁵² 你们在教堂里和门外需要医治的人，我要你们举起你们的手，说：“伯南汉弟兄，我需要医治。”看来每个人都需要。好的，你们相信我是基督的仆人吗？相信就说“阿们。”[VGR原注：会众说“阿们”]现在，我要你们彼此接手，互相把手搭在对方身上。举起手来，里面的和外面的，你举起你的手表明你是信神的。

主耶稣基督给教会最后的大使命就是：“你们往普天下去，传福音给万民听。信而受洗的必然得救，不信的必被定罪。信的人必有神迹随着他们。就是奉我的名赶鬼，说新方言。手能拿蛇。若喝了什么毒物，也必不受害。手按病人，病人就必好了。”记住，这是我们的主耶稣基督所说的话！这事必定成就！若没有人懂得这话，他就不会这么说。

就像马利亚的子宫能够接住那细胞，“必有童女怀孕生子。”[译校者注：赛7:14]就像山上能长出棕榈树和橡树一样，是神的道使这些事发生。

他的道现在就能击中你的心。“主啊，我是你的信徒。我现在按手的这个男人或女人正患有疾病。我不是为我自己祷告，因为他们正在为我祷告。我要为他们祷告。哦，神啊，医治他们吧。我是个信徒，我们正在聚会。我们学到了，当基督行在地上时，我们与他同在，因为我们是他道的一部分。我们与他一起受难。我们与他一起流血。我们与他一起死去。我们与他一起埋葬。我们与他一起复活[译校者注：罗6:4]，一起与耶稣基督坐在天上[译校者注：弗2:6]。这伟大的君王坐在我们中间，我是这位君王的儿女。我的手已按在

君王的另一个儿女身上，他们正在为我祷告，我也为他们祷告。主，应允我的祷告，医治这位神的儿女。”

让我们一起彼此祷告。

¹⁵³ 主耶稣啊，我们谦卑地来到你的面前，承认自己的过犯。我们承认这些疾病、死亡和悲伤临到我们也是我们该得的，但是我们接受你为我们的罪恶和疾病所作的挽回祭。今晚你的这些儿女们坐在这里，聆听你道的指正，举起手，愿意与你更亲近。他们互相按手，因为他们相信你的道是真理。他们相信现在正与基督一起升天，一同坐在天上[译校者注：弗2:6]。他们互相按手，互相祷告。

你说过：“出于信心的祈祷要救那病人，主必叫他起来，他若犯了罪，也必蒙赦免。所以你们要彼此认罪，互相代求，使你们可以得医治。义人祈祷所发的力量是大有功效的。”[译校者注：雅5:15-16]永生的神啊，垂听你仆人的祷告吧。

圣经上又写着：“这称为我名下的子民，若是自卑、祷告，寻求我的面，转离他们的恶行，我必从天上垂听。”[译校者注：代下7:14]神啊，从天上垂听你孩子们今晚的祷告吧。像一阵强风派出你的圣灵降临到这些人的身上[译校者注：徒2:2]。我们把这一群人带到神的面前。

¹⁵⁴ 撒但，你被击败了，你是一个战败者。耶稣基督在各各他战胜了你，你再无能力，你是只纸老虎。我们今晚命令你的爪牙，就是这些病痛，奉耶稣基督的名，从这里的人们身上出去，并奉主耶稣基督，神儿子的名，使人们得到自由。

¹⁵⁵ 哈利路亚！感受神的荣耀吧！相信神已应许了你的祈祷。你相信神应许了坐在你旁边的人祷告了吗？有多少人相信？请举起手来。[VGR 原注：会众充满喜乐]很好，哦，太好了！

我爱他，我……

举起双手，尽心尽意地为他而唱。

因为他先爱我……

是出自你的真心吗？

¹⁵⁶ 有多少人在这里感受到神已经赦免了你的不义？过去的的不义。从今晚起，“哦，神的羔羊，我保证要行正道，要行事为人对得起召我们的主，按基督的样子行事。我举起我的手，神，我今晚重新把我自己奉献给你，行走在你的光中。”阿们！

我们走在光中，美丽的光中。

神的恩惠象露珠闪烁，

在我们周围日夜闪烁，

主耶稣世界的光。

我们走在光中，美丽的光中。

神的恩惠象露珠闪烁……

那就是他所去为我们预备的地方。

在我们周围日夜闪烁，

主耶稣世界的光。

众圣徒齐声赞美，

主耶稣世界的光，

真理，恩惠是他的名，

主耶稣世界的光。

之后我们该怎么行呢？

我们走在光中，美丽的光中。

神的恩惠像露珠闪烁，

在我们周围日夜闪烁，

主耶稣世界的光。

哦，难道你们不觉得心旷神怡吗？[VGR 原注：会众说“阿们”]

哦，哇！让我们一边互相握手，一边继续唱歌。

我们走在光中，美丽的光中。

神的恩惠像露珠闪烁，（神祝福你，弟兄。）

在我们周围日夜闪烁，

主耶稣世界的光。

让我们闭上眼睛再哼一遍。[VGR 原注：伯南汉弟兄和会众在哼歌]

我们象孩子一样，我们就是小孩子。

我们走在光中，美丽的光中。

神的恩惠像露珠闪烁，

在我们周围日夜闪烁，

主耶稣世界的光。

你们爱他吗？[VGR 原注：会众说“阿们”]

我凭信心向你仰望……

各各他的羔羊，

请大家闭上眼睛唱，在灵里面敬拜神。

救世的主！

求你赦免我的罪，

求你听我的祈祷。

我踏进了生命中黑暗的迷津，

灾难环绕，悲伤无尽。

让我从今起属于你，哦，我的向导，我的神！

让漫漫黑暗变成光明，

让悲伤恐惧荡涤无存，

让我从今再不迷路离群，

永远跟随在你身边前进！

¹⁵⁷ 哦，你们知道，我是一个过时的人，我喜欢这些老赞美诗，我认为这些歌要比那些摇滚音乐或劲歌狂舞强十万倍。是圣灵临到那些老诗人身上，使他们下笔有神，写下了那些不朽的诗歌。噢，想一想埃迪·佩罗尼特和芬妮·克罗斯贝那样伟大的诗歌作者。[译校者注：埃迪·佩罗尼特，Eddie Perronet，1726-1792，英国诗人。他的父亲是英国国教的传道人，有一段时间曾是卫理公会创始人约翰·卫斯理的同工。芬妮·克罗斯贝，Fanny Crosby，1820-1915，著名的基督徒失明女诗人。她从出母胎后几个星期就瞎眼了。她一生写了许多极美的赞美诗歌，至今仍在教会中被千万圣徒所珍爱、所传唱。] 如芬妮·克罗斯贝写的那首歌：

别忘记我，慈爱救主，

请听我呼求。

¹⁵⁸ 有一次他们试图收买芬妮·克罗斯贝写世俗的歌词，她没有象那五旬节教派的“猫王”那样，为了一辆肮脏的凯迪拉克轿车而出卖了长子的名分。[译校者注：猫王，指美国摇滚歌星埃尔维斯·普雷斯利 Elvis Presley，1935-1977，他18岁高中毕业后开始在歌坛走红，成为一代浅薄青年的偶像。当时由于中国大陆没有开放，所以知道猫王的中国大陆人不多。“猫王”是那时港台和海外华人媒体的译法。这个译名源于美国南方歌迷对该歌星的昵称“来自南方的小猫”，也有媒体说因他在舞台上演唱时，常伴随着臀部的剧烈扭动，看起来象只公猫。猫王演出时那花哨的装扮、煽情的台风影响至今。现在各国还有歌唱演员模仿猫王的舞台形象：油亮的背头大鬓角，戴一副大墨镜，挂满金光闪闪亮片的白色立领紧身外衣裤，衬衫是鹅黄色、湖蓝色或粉红色，等等。猫王加入了五旬节派教会，在教会里也献唱赞美诗，装得很爱主，可是一散会就去玩汽车和女人，过着污秽的生活。伯南汉弟兄的讲道里近百次提到过猫王，谴责他“把长子名分出卖给了

魔鬼”，“他唱得越好，就把越多的灵魂带向地狱。”] 他们想要她写一些世俗的歌，她说：“我一个字也不会给你们写！”

他们说：“你是个瞎子，当你到了天上时，你如何认得主耶稣呢？”

她转过身，神的灵感动她，于是她说：

我能认出他，我能认出他，

我蒙救赎站在他的身边。

我能认出他，我能认出他，（凭什么？）

我能摸到他手心被钉的伤痕。

也就是说，“如果我看不见他，我能摸他的手。”

我能认出他，我能认出他，

我蒙了救赎，站在他的身边。

我能认出他，我能认出他，

我能摸到他手心被钉的伤痕。

¹⁵⁹ 这不使你爱我们的主耶稣吗？他去为我们预备地方去了。“我若去为你们预备了地方，就必再来接你们到我那里去。” [译校者注：约 14:3]

¹⁶⁰ 在劳苦中的孩子们，现在就重新遵循神的诫命吧。在这里的牧师们，如果你们有人没有受洗，这里水已经准备好了。你是教会的一员，无论你要做什么，无论是什么，你去做吧。如果你从来没有得到过圣灵的洗礼，愿你今天晚上得到它。你相信吗？[VGR 原注：会众说“阿们”]

¹⁶¹ 你可能说：“哦，伯南汉弟兄，你讲得太长了，天已很晚了。”

保罗有一次传讲与此相同的信息讲了一个通宵。有一个少年人从窗台跌落楼下死了。保罗也被同样的信息恩膏，他伏下身去，趴在那个青年的身体上，那青年就复活了 [译校者注：徒 20:7-12]。他仍然是那同一位主耶稣，“他昨日今日一直到永远，是一样的。” [译校者注：来 13:8]

难道你不爱他吗？[VGR 原注：会众说“阿们”] 让我们再次举起双手，唱“我爱他，我爱他。”

司琴在哪里？姐妹，如果你愿意，请为我们弹奏一曲。

有多少人爱主耶稣呢？请举起你的手说：“我确实爱他，我全心全意地爱他。我爱他。”

¹⁶² 让我们闭上眼睛，为神的荣耀来唱这首歌，双手向天举起。

“我爱他，我爱他。”我们敬拜他。当你传道、当你被修剪、被破碎、被撕裂，那正是神的恩膏浇灌了你，它能医治一切。那是滋润魂的基列香膏^[译校者注：耶8:22]。让我们来唱，请给我们起个调。

我爱他，我爱他，
因为他先爱我，
为我付出生命赎价，
在各各他。

¹⁶³ “你们若有彼此相爱的心，众人因此就认出你们是我的门徒了。”^[译校者注：约13:35] 确实如此。如果我们连看得见的弟兄姐妹都不能相爱，我们谈何爱那看不见的神呢？^[译校者注：约一4:20]

我爱他。

¹⁶⁴ [VGR原注：伯南汉弟兄在讲台上与一位弟兄说话] 神祝福你。
[VGR原注：那位弟兄说，“今天晚上在这里，真是来自天上的祝福。”] 谢谢你，弟兄。[VGR原注：那位弟兄说，“真是好极了。”] 我想，这教会里每一个人，都刚强了起来。对不对？[VGR原注：那位弟兄说，“是的，真的。”] 神祝福你，布恩弟兄。我要把会众交给你了。神祝福你。

必 成 的 事

65-1205 Vol. 4-6R

威廉·玛利安·伯南汉弟兄的这篇信息是 1965 年 12 月 5 日星期天晚上在美国加利福尼亚州里亚特的第一神召会教堂所传讲的。这盘编号为 65-1205 的磁带长度为 2 小时 4 分钟。在得到更清晰更完整的原版磁带后，此书经过重新编辑，在原卷册号后面增加了一个 R 字。我们尽力准确地把原磁带上的口头信息转换成印刷的书面信息，未做任何增删改动，由神之声录音机构重新印刷发行。1969 年出版。2001 年重印。

（神之声录音机构 2001 年版权所有）

美国神之声录音机构

Voice Of God Recordings

P.O.Box 950, Jeffersonville, Indiana 47131 U.S.A.

版权声明

版权所有。本书是一个传扬耶稣基督福音的工具，获准以家用打印机打印出来，作为个人使用或免费发放。本书在未经神之声录音机构®书面允许下，不准售卖，大量复制，在网站上发布，收藏在检索系统中，翻译成其它语言，或用于募集资金。

欲获得更多资料或其它阅读材料，请联络：

VOICE OF GOD RECORDINGS
P.O. Box 950, JEFFERSONVILLE, INDIANA 47131 U.S.A.
www.branham.org